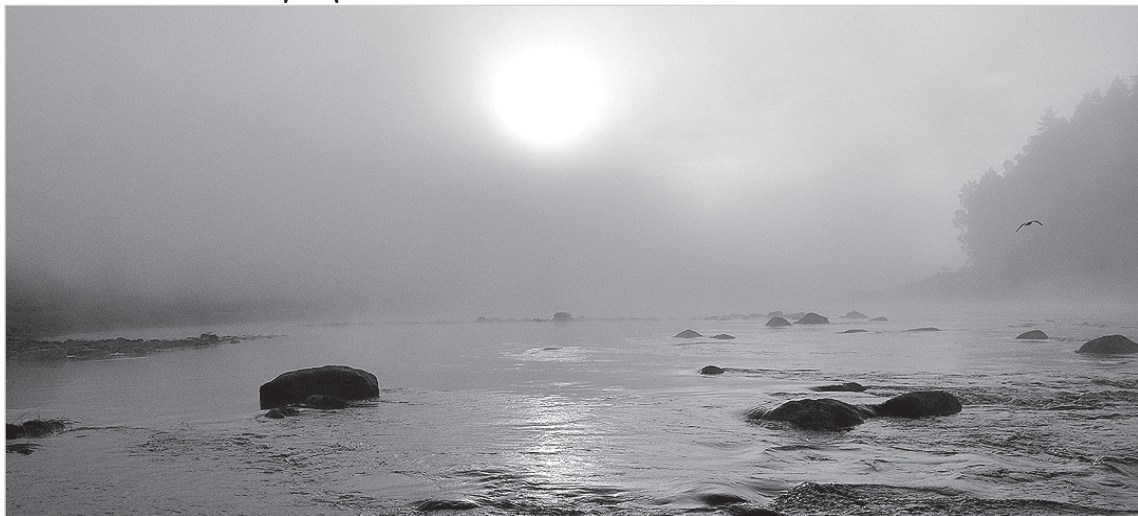




Дыхание осени



Утро туманное, утро седое...

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

- Рейтинг популярности партий по-прежнему возглавляют «Согласие» и Союз «зеленых» и крестьян, которые с одинаковым уровнем поддержки делят первое место, свидетельствуют результаты проведенного в августе опроса *Latvijas fakti*. В свою очередь, продолжает снижаться популярность партии депутата Артуса Кайминьша *KPV LV*.
- Правительство приняло решение повысить в следующем году минимальную зарплату на 10 евро — до 380 евро в месяц. Влияние этой меры на госбюджет составит 11,76 млн. евро. Минблаг предлагал повысить «минималку» на 37 евро, но партии правящей коалиции прислушались к мнению представителей бизнеса, которые отмечают, что более существенный рост «минималки» может привести к увеличению серой зоны экономики, сообщает *LTV7*.
- Несмотря на возражения общественных и профессиональных организаций, правительство во

вторник утвердило поправки к закону о ветеринарной медицине, предусматривающие, что обязательное чипирование собак могут проводить не только ветеринары, но и инспекторы Продовольственно-ветеринарной службы и работники приютов для животных.

- Уровень знания мэром Зилупского края Олегом Агафоновым латышского языка не соответствует нормам закона. К такому мнению пришли инспекторы Центра госязыка, которым после нескольких неудачных попыток встретиться с политиком все же удалось устроить ему лингвистическую проверку.
- Чтобы помочь нашим паралимпийцам попасть в Рио, подготовиться к соревнованиям, был открыт сбор средств. Простые латвийцы жертвовали свои деньги. За время проведения кампании «Они могут. Можем и мы»

В Латвии

было собрано почти 45 тысяч евро. В прошлом году на 18% вырос объем медицинских услуг, оказанных в Латвии иностранцам, расходы которых на медицинский туризм составили 5 млн. евро. Одной из самых перспективных областей стала виротерапия как метод лечения онкологических заболеваний, сообщил агентству *LETA* президент Латвийской ассоциации экспорта медицины Олаф Слутиньш.

LABIRINTS
канцтовары для школы и офиса

Картриджи для принтеров ★ Кассовая лента ★ Изготовление печатей

★ Наполнение воздушных шаров гелием. ★

Печать черно-белых и ЦВЕТНЫХ документов, изображений от 0,04 за страницу

ТЕТРАДИ от 0,09 € Принимаем заказы на поставку школьных книг и рабочих тетрадей.

АВТОРУЧКИ

ул. Остас 1, Торговый Павильон, 2 этаж

*Tā gaišma, ko izstaro svece,
Tas gaišums, kas liesmiņā plīvo,
Izplēn, pazūd un gaist.*

*Bet gaišums, kas cilvēkā dzīvo,
Un siltums, ko izstaro sirds,
Tas nezūd, tas palīdz un mirdz.*

От всей души поздравляем с прекрасным юбилеем священника Яниса ВОБЕРОВА!
Пусть на этой ниве служения Всевышнему, которой вы посвятили свою жизнь, Господь всегда находится рядом, давая силы, здоровье, выдержку на долгие-долгие годы. Пусть сердце всегда будет полно оптимизмом и радостью!

С благодарностью,
Андрупенский Римско-католический приход.

Инвалидное общество «Stariņš» поздравляет с днем рождения Анастасию КРИУШИЧЕВУ, Ольгерта СТАВРО, Леонору РИНКЕВИЧ!

*Пусть будет радостью объята
Душа в чудесный этот час!
Всегда, во всем и неизменно
Пусть успех и счастье ждет!
Легко и необыкновенно
Пусть жизнь прекрасная
течёт!*

Сегодня в номере

- Юлия Пилитюк: «Храм живет, несмотря ни на что!»** Стр. 2
- Мы — дети Галактики** (День варенья в Индре) Стр. 4
- Занятия для будущих мамочек в Краславе** Стр. 5
- Помогут попавшим в сложную ситуацию крестьянам переориентироваться на другой вид хозяйствования** Стр. 5
- Праздник «старинны глубокой», или «Кто лучше знает цену свободы, если не воин?»** Стр. 6

А также ТВ-программа, реклама, объявления и много другой полезной и интересной информации.

Александровская основная школа - интернат с 1.09.2016 приглашает на работу (полная ставка) учителя домоводства, основ домашнего хозяйства (для девочек).
Тел. 29467813, 65621023, 65621002.

В магазин «SAPNIS» требуется **ПРОДАВЕЦ.**
Тел. 26163971.

“VIESĪBU NAMŠ”
Дагда, ул. Ригас, 4 (в помещениях бывшего кинотеатра) принимает индивидуальные заказы по сервировке столов.
Больше информации — ул. Ригас, 4, Дагда, либо по тел. 22333551, 29766513.
Самые низкие цены в городе!
Предлагаем также АРЕНДУ помещений для Вашего торжества.

Магазин сантехники по улице Тиргус, 8, предлагает металлические, межкомнатные двери и немецкие пластиковые окна, а также все виды строительных и ремонтных работ.
Индивидуальный подход к клиентам!
Приемлемые цены и отличное качество!
Тел. 27186119 (магазин), 24904572 (ремонт и строительство).

ИК «Motor SPA»
Скидки -30%.
Покрытие воском — начиная с 35 евро.
Тел. 25970755.

СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ!

GIGANT АКЦИЯ ДО **31.08**
VEIKALS - NOLIKTAVA WWW.GIGANTMEBELES.LV
КУПИ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ!

КОМПЛЕКТ ДИВАНОВ 3+1+1 *РАЗДВИЖНОЙ ДИВАН
1199€ 1619€

РАЗДВИЖНОЙ ДИВАН
Спальное место: 160 x 200см
80x40x84см €67
95x40x84см €75
100x35x190см €115
132x36x206см €125

КРОВАТЬ С ЯЩИКОМ ДЛЯ БЕЛЬЯ
Спальное место: 160 x 200см
€379 499

В КРАСЛАВЕ, LATGALES IELĀ 16
Тл. - Пт.9 - 18 Суб.9 - 15, Воск.- ВЫХОДНОЙ, тел. +371 25702600
ПРЕДЛОЖЕНИЕ В СИЛЕ ТОЛЬКО ДО 27.08

Землетрясение в Италии

Землетрясение магнитудой 6,0 произошло в ночь на 24 августа. Первый толчок случился в 3:36 по местному времени, за ним последовал еще один, чуть менее мощный. Эпицентр находился в 113 километрах к северо-востоку от Рима и в 48 километрах к северу от города Л'Аквила. Очаг, по разным данным, залегал на глубине от четырех до десяти километров. Премьер-министр Италии Маттео Ренци сообщил, что в результате землетрясения в центральном регионе страны погибли не менее 250 человек. Большое количество людей продолжают числиться пропавшими без вести. Спасатели полагают, что по мере разбора завалов число погибших может увеличиться. Тем временем в стране, на территории от Рима до Неаполя, фиксируются повторные толчки, так называемые афтершоки. Наиболее сильный имел магнитуду 4,9.

Установили причины вспышки сибирской язвы

Ученые из Всероссийского научно-исследовательского института ветеринарной вирусологии и микробиологии Россельхозакадемии определили причину вспышки сибирской язвы на Ямале, из-за которой заболели более 20 взрослых и детей и умер один человек. По информации СМИ, болезнь распро-

странилась из «старых» почвенных очагов, растаявших из-за аномально высокой температуры. Всего в шести районах Ямало-Ненецкого автономного округа зарегистрировано 59 могильников, в которых захоронены трупы погибших от сибирской язвы животных. Из-за жаркого лета глубина таяния превысила обычные показатели, и инфекция активизировалась.

Забор из-за мигрантов

Норвегия построит на границе с Россией забор из-за нелегальных мигрантов. Власти установят на пункте пропуска *Борисоглебск-Стурсуг*, единственном регулярном автомобильном пункте, забор высотой 3,5 метра и длиной 200 метров. Он будет снабжен воротами с замком. В прошлом году в Норвегию через границу с Россией перебрались более пяти тысяч человек, в основном выходцы из Сирии.

Надеется на возобновление встреч в «нормандском формате»

Президент Украины Петр Порошенко рассчитывает на возобновление встреч в формате «нормандской четверки» (Россия, Франция, Германия, Украина) по урегулированию ситуации в Донбассе. Об этом он сказал в интервью американскому телеканалу CNN.

Саркози выбрал... выборы

На полки французских магазинов поступила книга экс-президента Николя Саркози «Все для Франции», в которой политик заявляет: он готов побороться за пост главы государства на выборах 2017 года.

Обнаружена ближайшая к Земле пригодная для жизни планета

Ученые заявили об обнаружении планеты Проксима b, которая в настоящий момент является ближайшей из открытых и находится всего в четырех световых годах от нас. Температура на планете такова, что на ней может быть вода в жидкой форме, а климат пригоден для жизни. Проксима b вращается вокруг звезды Проксима Центавра, которая входит в систему Альфа Центавра и является красным карликом. Полный оборот вокруг звезды планета делает за 11 дней.

В мире

Будни Краславы



На улице Райня продолжаются ремонтные работы.

Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

Юлия Пилипюк: «Храм живет, несмотря ни на что!»

В Латгалии трудно найти старообрядческий храм, который был бы расположен так живописно, как церковь Покрова Пресвятой Богородицы и Николая Чудотворца в Кастулинской волости Аглонского края. Храм начинали строить в конце 80-х годов XIX века, а освящен он был в 1910 году. Деньги на строительство и убранство храма собирали местные старообрядцы, строили всем миром. Во время войны немцы сняли колокол храма, собираясь его отправить на переплавку для военных нужд. Община тогда собрала деньги и драгоценности, чтобы выкупить колокол, и добилась, чтоб храму вернули «голос»... Непростая судьба у церкви, жадные до наживы люди грабили храм более 12 раз! Но всякий раз силами общины убранство восстанавливалось.

Собираясь посетить это удивительное место, я пытался узнать, кто же руководит общиной. Нашел довольно быстро, жительница волости Татьяна дала мне номер телефона руководительницы старообрядческой общины, а спросить по этому номеру я должен был Юлию Пилипюк. Когда я поинтересовался отчеством уважаемой руководительницы старообрядцев волости, Татьяна рассмеялась:

«Она совсем молодая, можно обойтись и без отчества. А вообще она Владимировна»... Заинтригованный, позвонил по указанному номеру. Веселый и жизнерадостный голос Юлии Пилипюк развеял все мои сомнения. Человеком она оказалась общительным и легким. О встрече договорились быстро.

Искали мы храм недолго, но чуть-чуть заплутали. Несмотря на то, что со стороны дороги церковь Покрова отлично видно, путь к нему словно спрятан, известен только своим... Пришлось созваниваться с Юлией. Она быстро решила все проблемы, выехала на большую дорогу и, помахав рукой, пригласила следовать за ней. Возле храма мы познакомились еще раз, передо мной и правда была весьма эффектная молодая дама, энергичная и улыбающаяся. Я попросил рассказать немного о себе и своей должности:

— Я родилась в Риге. Здесь — родные места моей бабушки. В какой-то момент она захотела вернуться сюда. Поначалу просто ездила на лето, потом стала обзаеодиться хозяйством, руководила местной общиной. Я приезжала к бабушке на каникулы, видела все ее дела, во всем помогала, принимала участие в жизни общины. Так вся моя жизнь и была связана с храмом. А после бабушкиной смерти состоялось общее собрание общины, представитель Центрального Совета старообрядческих общин также принимал участие. На должность руководителя была выдвинута моя кандидатура, поскольку я и правда постоянно была в курсе всех общинных дел, состояния храма, была со всеми знакома. Вот люди и проголосовали за

меня. С ноября прошлого года занимаю эту должность.

Сейчас я по-прежнему живу в Риге, но с ранней весны до поздней осени большую часть времени провожу здесь, только иногда уезжаю по делам. Зимой немного сложнее, но я вот занимаюсь ремонтом своего дома, благогаживаю его. Посмотрим...

Община наша довольно большая, по крайней мере, самая крупная из всех общин округа. Во время больших праздников (Пасха, Вербное воскресенье, Троица, Рождество) в храме собирается от 50 до 70 человек, во время обычных служб — поменьше, не более 15-18 человек. Если праздник выпадает на выходной день, то приезжают к нам и из Риги, из других мест, местные уроженцы не забывают свой храм, за что им огромное спасибо!

Мы очень стараемся, чтобы у людей была вся необходимая информация, ведь некоторые думают, что после смерти моей бабушки Анны Стратоновны у нас уже и службы не ведутся. Пользуясь возможностью, хочу всем передать: храм живет, службы проходят регулярно! Теперь нам помогает молодой духовный наставник. Есть в общине и певчие. Конечно, мы не можем себе позволить проводить службы еженедельно, но 12 раз в году, как минимум, в храме бывает богослужение. Кроме того, мы крестим младенцев, отпеваем и поминаем усопших.

Как Вы считаете, Юлия, что значит быть старообрядцем в 21-м веке?

— Никогда об этом не задумывалась. Крестили меня рано, в 9 месяцев. Всю свою сознательную жизнь я постоянно была при храме. Быть хорошим старовером никогда не было просто. Что значит «хороший»? Это значит — соблюдать все традиции, бывать почаще в храме, принимать участие в жизни общины. Такие люди теперь —

большая редкость.

Хлопот много... Вот крыша протекает, пытаемся решить эту проблему. Аглонская дума нам всегда идет навстречу, волость помогает ухаживать за территорией храма, с их помощью мы надеемся и кладбище привести в порядок. Не справились бы мы и без



поддержки Совета общин. Пишем проекты, ездим хлопотать по государственными учреждениям, вот и ворота надо починить, и ограду украденную восстановить. Наш храм ведь грабили более десяти раз. Выносили все, что попадалось под руку. Из старого убранства не сохранилось почти ничего. В последнее время, даже если и срывается сигнализация, то это в основном вандалы, которые больше портят и ломают, чем крадут. Но храм живет, несмотря ни на что!

На этом беседа не закончилась. Юлия настояла, чтобы мы зашли к ней на минутку, обещала кофе. Болта за чашкой ароматного напитка, под конфеты с печеньем, мы говорили о жизни, о будущем края. Тут Юлия была неожиданной:

— Мне кажется, что скоро здесь народу прибавится. Ко мне постоянно приезжают друзья и уговаривают продать небольшой участок земли, чтобы дом себе построить. Я не продам никогда, но советую им поинтересоваться, не продает ли кто землю поблизости. Таких людей, как мои друзья все больше среди рижской молодежи...

Слушал я и радовался... Глядя на Юлию, энергичную и уверенную, очень хотелось верить, что именно так и будет. Мы уже прощались, когда домой вернулся муж Юлии Сергей. У Сергея также местные корни, его дедушка когда-то также был руководителем местной старообрядческой общины. Домой супруг привез большой таз с грибами... Лето прощались щедрыми подарками...

Андрей ЯКУБОВСКИЙ, фото автора.



Главное — осмелиться

Википедия сообщает: «Юрис Вилюмс — латвийский политик. Был депутатом Дагдской краевой думы, с осени 2011 года — депутат Сейма. В 12-й Сейм избран по списку Латвийского Союза регионов. Окончил Эзерниекскую среднюю школу. В Латвийском сельскохозяйственном университете (ЛСУ) получил степень бакалавра экономики, в Латвийском университете (ЛУ) — степень магистра социальных наук. Был руководителем самоуправления студентов факультета экономики Латвийского сельскохозяйственного университета и вице-президентом самоуправления студентов ЛСУ. В годы учебы являлся журналистом газеты ЛСУ «Pīšums».



После окончания вуза вернулся в Латгалию и работал в Агентстве развития Латгальского региона специалистом информации и руководителем проектов. Являлся также помощником руководителя Отделения наук Даугавпилсского университета, администратором проектов, преподавателем предмета «Региональная экономика». Работал в Дагдском краевом самоуправлении и в самоуправлении в учреждении «Резекненское управление специальной экономической зоны».

Ю. Вилюмс является основателем общества «Latgolys Saeima», участником и одним из основателей, а также первым председателем общества «Latgolys Studentu centrs». Организатор и соавтор проекта «Muzykys Skrytuļs». Соорганизатор множества летних лагерей для учителей «Vosoguošona». Соавтор и главный редактор интернет-страницы LaKuGa.lv («Latgališu Kultūras Gazeta»).

Автор и руководитель проектов «Latgalīšu draugs», «Latgalīšu nevalstisko organizāciju kongress» и «LgSC aprīkojums un mobilitāte», «Latgales jaunieši = Latgales nākotne». Участник и организатор других мероприятий, связанных с Латгалией, ее культурой, языком, идентичностью.

На днях Юрис Вилюмс гостил в редакции нашей газеты. Общаться с ним легко, приятно и интересно. Ни намека на недоступность «высокой личности». Юрис очень доступен, даже иногда слишком, как говорит он сам. Но мне кажется, что именно таким должен быть избранный народом депутат Сейма — молодым, образованным, с опытом в руководящей работе и активным участием в общественных организациях, заинтересованным в происходящем, с уверенностью и осознанием ответственности за свой народ и государство.

Юрис, я извиняюсь, что не буду говорить по-латгальски, потому что в моей семье на этом языке говорили только у бабушки летом, когда гостили в Латгалии. В данный момент я его только учу.

Мы, латыши, богаты, у нас есть два литературных языка. Меня не обижает, если кто-то говорит на своем родном языке — так же и мы, латгалцы, хотим говорить на своем языке. Мы ведь понимаем друг друга. Главное, чтобы все жили в мире и согласии.

В одном из интервью, когда Латгалию назвали депрессивным регионом, Ты перевернул вопрос «вниз головой», сказав, что Латгалия не самый депрессивный, а самый светлый регион Латвии. Таково и мое мнение, потому что мой центр там, где нахожусь я сама. Если живу в Латгалии, то здесь мой центр, а вы там, в Риге, очень далеки от меня. Мы сами создаем отношение.

В интервью с Эвией Малькевич, на вопрос о том, что помогает сохранить связь с родным местом, она ответила — обязательство. Не как нагрузка, а в хорошем значении этого слова — отплатить добром за то, что тебе дается, делать это с радостью. А что Тебя побудило сохранить латгальское в себе и способствовать развитию региона?

Мне тоже в голову приходит слово обязательство, когда думаю о том, что я делаю и почему. Но обязательство, как Ты сказала, в хорошем значении слова, потому что оно несет оттенок радости. Я не считаю, что сделал что-то уникальное, что-то такое, что не может сделать никто другой. Мужчины, которые служат в Земессардзе — что они из себя представляют? Это тоже своего рода обязательство — если что, я должен быть готов не сбежать. На самом деле, каждый предприниматель, который может заработать что-то для себя и обеспечить хотя бы еще одно-два рабочих места

для других, сделав это честно — разве это не осознание обязательства по отношению к своей семье? Разве он не герой?

Когда учился в Елгаве, уже на втором курсе принял решение, что после окончания учебы мое место работы будет в Латгалии. Возвращение — это первая часть этого обязательства по отношению

к своему родному краю, вторая — поддерживать и продвигать все латгальское. По принципу — если никто этого не делает, кто-то должен делать. Это происходит и тогда, когда вижу, что, например, у озера валяется пустая бутылка или бумажка от мороженого. Мне не доставляет сложности выкинуть их в мусорник. Мне никто за это не платит, никто даже этого не увидит. Что это? Обязательство? Думаю, сначала — воспитание, позже — собственный рост. Меня в свое время дед учил, что ничего нельзя кидать на землю. Если поблизости не было мусорного контейнера, нес домой полные карманы с фантиками от конфет. Сейчас деда уже нет рядом, но сознание воспитано.

Почему я такой, а не другой? Что на меня повлияло? Мой отец был строителем, мама — птичницей на ферме. Простая колхозная семья. Сильные гены, наверное, идут от бабушки и дедушки. Мой дед Иезуп Матуль сам в Эзерниекской волости построил школу и отдал ее детям — пусть учатся. Когда-то хотел написать об этом рассказ или сценарий для документального фильма. Малые сельские школы и люди, которые их удержали — это основа той Латвии. У меня была возможность посмотреть спектакль режиссера Алвиса Херманиса «Черное молоко» — историю о латвийских селах, коровах и народной душе. Основная мысль сводится к тому, что вся основа латышского — в селах. Когда последняя латвийская женщина сдала свою коровку, латвийские корни будут обрублены. Жизнь на селе закладывает фундамент. Силу дают эти гены.

Думаю, важно в моем воспитании также то, что я не ходил в детский сад. Методы воспитания советского времени были направлены на то, чтобы «обточить» личность и потом из этих одинаковых «кубиков» строить общество.

Стараюсь укрепить свое самосознание, удержать и показать другим — не нужно стесняться того, кто ты есть, кем бы ты ни был. Я думаю, жизнь нужно формировать так, чтобы не сделать уже существующую ситуацию еще хуже, а совершить что-то чуть-чуть лучше, чем мне оставили мои бабушка и дедушка.

Значительную роль в моем воспитании сыграли учителя. Одна из них — учительница танцев в Эзерниекской средней школе Велта Калниня. Ее принцип — если делаем, то делаем так, чтоб не было стыдно. У меня она вела только кружок танцев, который, в основном, был по пятницам с утра и на больших переменах. Во-первых, она научила ответственности за свои поступки, во-вторых — держать осанку и поведение, которое к этому подходит. «Что стоите, как мужики, вы должны быть, как офицеры!» — говорила она.

Следует упомянуть Эдуарда Дымпера, который научил нас математике так, что могли с честью принимать участие в госолимпиадах и в вузе основываться на полученных в школе знаниях. Классный руководитель Айна Зарина, которая выдвинула меня в школьное самоуправление. Под ее руководством создали школьную газету, и эти навыки оказались полезными и в дальнейшей жизни.

Твоя первая встреча с политикой... Когда появилась мысль выдвинуть кандидатуру на выборах в Сейм?

Не зафиксировал этот момент, не думал об этом. Был общественно активным как в школе, так и в вузе, в самоуправлении студентов. Первый шаг в политику сделал десять лет назад, в 2006 году. Тогда мне было только 24 года. Работал в Агентстве развития Латгальского региона. В выборах в Сейм принимала участие одна из молодых партий того времени — «Молодые демократы». Пригласили стартовать первым в списке. Маленькая партия, но привлекла возможность приобретения нового опыта, вступил с интересом. На выборах партия получила всего 1,27% голосов, не преодолели барьер в 5%, чтобы быть избранными.

После этого следил за политическими процессами. Но это было и раньше, еще со школьных времен мне нравилось читать газеты.

Осознание того, что можешь быть политиком, являлось стимулом выдвинуть кандида-

туру и на следующих выборах?

Нет, я так не сказал бы. В период до следующих выборов в 2010 году у меня сложилась вполне полноценная картина о латвийской политической системе. Начиная с того, что малым партиям сложно «выбиться», а в больших партиях есть своя система, своя иерархия, структура, свои финансовые направления, где такие «местные латгальские энтузиасты» и молодые люди с «горячими сердцами» часто не нужны. В 2010 году я стартовал в выборах от «Единства». Там заметил — хоть ты и хороший человек, общественно активный и известный в Латгалии, но, если стартуешь в списке, где есть пара рижан, которые каким-то образом более известны, то ты практически не можешь с ними конкурировать. Это дало повод задуматься: что делать, чтобы хоть немного эту систему «подорвать» или хотя бы чуть-чуть открыть возможность для людей из Латгалии попасть в Сейм и представлять интересы региона? Когда В. Затлерс объявил, что Сейм будет распущен, мы с единомышленниками решили попробовать с ним связаться. Несмотря на то, что идея сначала выглядела «сумасшедшей», постепенно как он, так и другие рижане поняли, что в Латгальском списке должны быть жители Латгалии. Не все партии это приняли, но время показало, что этот принцип является шагом вперед, чтобы представители Латгалии в Риге, как говорят, держали «руку на пульсе» в своем регионе, чтобы была сохранена связь, чтоб люди со своим избранным депутатом могли общаться на «ты», чтобы в случае необходимости могли позвонить, отправить э-почту с каким-то вопросом. Если бы у каждого из 15 представителей Латгалии была связь с, как минимум, 5% жителей Латгалии, охватили бы 75% жителей региона.

У Тебя эта связь очень выражена. Ты общаешься в Twitter, рассказывая о своем участии в различных мероприятиях, в социальных сетях разносторонне отображаешь происходящее, сотрудничаешь со средствами массовой информации, публикуешься, общаешься с людьми.

Только что гостил в молодежном лагере «Atzols», общался с молодежью. Говорили также о политике. Пытался объяснить политические принципы. Чтобы не было так, что мы вечно ругаем этих «рижских господ», Сейм, правительство — мол, все. Если в партии смогут организовать могут 300-400 человек, они любую политическую силу «повернуть лицом к людям».

Выглядит это не так безнадежно, как порой кажется...

Конечно, большие партии тяжелее «повернуть», но это возможно. Считаю, что моя гражданская обязанность — говорить об этом, объяснять людям и пытаться постепенно всю эту нашу демократическую систему (возможно не отличную) постепенно укреплять.

То, что Ты говоришь о больших партиях — своя иерархия, структура, свои финансовые течения, где такие «местные энтузиасты» часто не нужны — я вижу и в системе самоуправления. На словах идеи поддерживаются, а в реальности активный человек, как Ты говоришь, с «горячим сердцем» и своими прогрессивными идеями нередко является помехой для уютного сидения, поэтому идеи о различных мероприятиях и улучшении качества жизни сельских людей не поддерживаются.

Есть такое выражение: «Чтобы зло победило, добру нужно просто ничего не делать». Следует продолжать действовать. Нужно говорить с людьми. Все возможно. Я уже пять лет являюсь депутатом, еще два года впереди — семь лет, это очень много. Иногда устаю от ненависти, негативных комментариев в социальных сетях. Я допускаю возможность, что меня в следующий сейм не изберут, в любом случае, я не делаю ничего особенного, чтобы меня выбрали.

Юрис, а если на Твое место не придет такой же патриотичный и доступный для народа депутат из нашего региона — по-моему, Латгалия многое потеряет?

Должны создавать своеобразную «сеть света», и не только в своей волости или крае. Нужно связываться с людьми в других краях, перенимать положительный пример от других. Это дает энергию. Я слышал уже от нескольких человек, что нужно пробовать, в первую очередь, «связать» тех людей, кто вернулся в Латгалию. Я имею в виду не только из-за границы, но и в Латвии — тех, кто вернулся в родные места. Молодые, пожилые — не имеет значения. У всех этих людей схожая ситуация, похо-



жие проблемы по возвращении — возможно, поначалу недостаточно высокая зарплата или слишком много чиновников. Это похоже на созданную Институтом Латвии социальную кампанию «Хочу Тебя обратно». Возможно, требуется параллельное движение — «Хочу Тебя обратно в Латгалию!» Чтобы тех, кто вернулся, или тех, кто хочет это сделать, но стесняется, боится или откладывает это на «когда-нибудь потом», свести вместе. Нужно о них рассказывать. Сотрудничая с этими людьми, можно вместе вершить большие дела — как на уровне волостей, так на самоуправленческом и даже государственном. Этим занимается общество «Latgolys Saeima». Мы объединяем тех людей, для которых важны латгальские ценности.

Мне очень понравилась форма общения общества с разными госинстанциями, СМИ, предпринимателями и общественными организациями, которую я наблюдала во время фестиваля общения «LAMPА» 1-го и 2-го июля в Цесисе. Разогрев фестиваля состоялся 30 апреля в Даугавпилсском художественном центре Марка Ротко. По-моему, такие фестивали общения следовало бы проводить во всех городах Латвии.

Согласен, что в подобном виде, возможно, рождаются лучшие идеи, но что-то необходимо делать, чтобы заговорить с людьми, вовлечь их, вдохновить не опускать руки и действовать.

Да, потому что эта недоступность «глав» государства и самоуправлений заметна. Иногда даже очень. Мне понравилось, что в условиях фестиваля общения есть условие — разговаривать уважительно, выслушивать, соглашаться или не соглашаться, использовать продуманные аргументы и стараться добиться компромисса, а не высказать свое и игнорировать мнения других.

К сожалению, это «метание желчи» налево и направо заметно на всех уровнях, в том числе в Сейме.

Возвращаясь к теме молодежи — что Ты хотел бы пожелать или посоветовать тем, кто остался здесь, в Латгалии, или тем, кто хотел бы быть здесь?

Сложно ответить, потому что у каждого человека — свои цели и нужды. Главное — «не вешать нос», слушать истории жизни своих родителей, бабушек и дедушек. Посмотрев через их призму, понять — чудесно то, что мы живем в свободном, демократическом государстве, где у каждого есть возможность стать тем, кем хочется. Если хочешь — будь политиком. Если попытаться ответить на вопрос, почему я стал депутатом Сейма, одним из ответов будет — другие и не пробовали... В данный момент я в Сейме — один из самых молодых, из Латгалии — самый молодой. Главное — осмелиться! Ощутить обязательства или радость от этой работы, а еще лучше — оба этих чувства! Почувствовать, что ты это умеешь. Человек, который чувствует, что ему удается то, что он делает, всегда зарабатывает себе на пропитание. Хороший сантехник, хороший столяр, садовод — неважно, кто это. У каждого есть возможность делать то, что он хочет. Нужно только прислушаться к себе. Можно читать умные книги, медитировать, отправиться в паломничество или как-то иначе учиться слышать свои желания, прислушиваться к людям, которые являются авторитетами. В наши дни с доступными технологиями советчика найти можно.

Не бойтесь мечтать! Не бойтесь выдвигать цели, причем высокие! Конечно, не нужно жить в иллюзиях, ведь потом может случиться разочарование. Нужно учиться радоваться каждому дню, возможностям, которые нам даны. И я этому все еще учусь.

Призываю всех активных жителей Латгалии — стартуйте на выборах самоуправлений. Определено в каждой волости достигнуто что-то хорошее, но есть вещи, которые необходимо улучшить. Стартуйте сами или выдвигайте людей, которые, по вашему мнению, лучше вас и — вперед!

Спасибо за интервью!

С Юрисом Вилюмом беседовала Ивета ЛЕЙКУМА.
* Статья подготовлена в рамках подержанного Фондом культурного капитала проекта «Латгале — Рига — Латгале».

I. Мы — дети Галактики

Живем трудно, но весело — нитьем ситуацию не исправишь. Весь июль и август — сплошные приглашения на фестивали, праздники, посиделки. В летнюю Индру «Эзерземе» заглянула во второй раз, попробуй отказать — обидятся. Сущая правда: если есть, что показать — зачем скромничать? Удался на славу недавний международный фестиваль «Венок Латгалии», а в минувшую субботу здесь отшумел слет сладкоежек. Встретил в толпах гурманов немало приезжих, в том числе даже своих столичных родственников Блажевичей — Жанна и Сергей привезли в Индру детишек, вареньем полакомиться. Полный восторг, вкусоностица невообразимая, а про пользу и говорить нечего. Старинные рецепты, новые изыски, смелые кулинарные эксперименты. Не простые — космические!

В четвертый раз на станции роз праздновался День варенья. Поселковый общественный сад zaloжили обитатели улицы Молодежной, и было это в 2013 году. Чертова дюжина не помешала, наоборот — кулинарная идея вскружила головы. Эстафету азартно приняла улица Мирная, а уж когда до Садовой очередь дошла, казалось, вот и достигнуты вершины поварского искусства. Но не тут-то было: организаторы праздника-2016 с улиц Гагарина и Терешковой сразили наповал явно космическими масштабами. Два дегустационных стола помиллись от яств, и чего на них только не было: классическое яблочно-брусничное варенье, а еще композиционные — из ревеня, калины, черники, алычи... Вы слышали когда-нибудь про тыкву в шоколаде или про яблоки и сливы, сваренные в сгущенке? В Индре додумались, да и бесполезное это занятие — перечислять все виды варенья, предложенные на дегустацию жильцами двух космических улиц. Широко известная Илона Кангизере, разряженная под гостью с Альфа Центавры, зазывала откушать десять видов своих сладких домашних заготовок. В один шумный моментик сладкоежек прекрасного пола дружно потеснили напористые индрские мужики — начиналась дегустация фруктово-ягодных вин и наливов. А названия в самую точку — гагаринка, чайка... Разгоряченным ценителям «прекрасного», протягивавшим опустошенные бокалы в третий раз, тактично объясняли: полет закончен! Рядом размещалась огороженная площадка космодрома — не столько для инопланетян, сколько для наших землян, кому развеселый праздник вскружил буйную головушку. Выпить стаканчик-другой после трудовой недельки — совсем не зазорно, только зная меру!

Яблочный Спас чувствовался во всем. На праздничных столах корзины с фруктами: свои яблоки и груши — нынче сады урожайные. Для украшения натюрмортов — пока заморский виноград, через недельки три и местный созреет. У здешних садоводов-огородников и арбузы растут.

У громадной раскаленной сковороды в этот день солировала гагаринка Надежда Гардукевич. Переживала: двух ведер

теста может и не хватить. Блины классические и с яблоками разлетались со свистом, мигом пустели вазочки с вареньем. Не хочешь блинцов с пылу с жару — угодайся пирогами всевозможными. Такой аромат витал вокруг, что слетелись пчелы и осы. И не они одни: тут же проходил слет бывших специалистов и управленцев канувшего в Лету колхоза имени Калинина. Пригласили в свой кружок и корреспондента, а меня словно черт за язык дернул: «Узнаю колхоз «Сорок лет без урожая! Все расхотались — не обиделись, ведь и вправду та калининская артель никогда в миллионерах не числилась.

Добрый юмор — признак народного здоровья. А чего грустить? Жизнь коротка. Встречи единомышленников всегда в радость.

Прибывали артисты, быстро смекнувшие, что здесь не олимпийские игры и допинг-контроль не грозит. Виночертий Илона скоро объявила: хоть и велики были стеклянные емкости, да закончилась черносмординовая наливочка. Ко времени — эстрада над прудом уже громкой музыкой зазывала. А рядом — звездная творческая мастерская, где мальчишки и девчонки в костюмах космических путешественников рисовали фантастические пейзажи и готовили к запуску летающие тарелки. Детворе в этот солнечный день повезло трижды. С утра работали надувные аттракционы, в ДК — интереснейшая художественная экспозиция под названием «Необычные ягоды и насекомые», а далее — настоящее космическое шоу, завершившееся самопальным салютом.

Концерт в Индре — нечто особенное, неповторимое. Ведущая Анжела Кузминская первой пригласила к микрофону Любовь Данилову с улицы Гагарина, а та исполнила песню в самую десятку — «Космонавты отправляются в полет». Солный разогрев публики продолжила робежницкая Мария Трусковская, и расцвели довольными улыбками лица зрителей. Творческий спор талантов продолжили Сварини. После дождливой недели популярная «Лорета» в ту субботу всем составом гастролировала на картофельных бороздах, поэтому Индру ублажали юные танцовщицы из ансамбля «Zeltenes». Успех такой же. Калниеша выступили двумя коллективами — поющая «Фантазия» и танцующие «Смайлики». Как всегда, очаровал сениорский «Добрый вечер». На весь концерт лишь три мужчины, зато какие! Талант индрских кавалеров вызывает восхищение. Еще не вечер... После дорожки сердцу ретро-мелодий зал под открытым небом вернули к космической теме экзотические ритмы танцующей «Алисы». Наряды и впрямь — неземные... «Виктория» из Робежников подчеркнула преданность деревенско-лирической теме, что всегда находит отклик в душах зрителей. Индрская «Ревия» на контрасте сделала ставку на зажигательное попури, чем и подготовила зеленый зал к кульминации —



Запуск «летающих тарелок».



«Пришельцы» из космоса.



Любовь Данилова.



Олита и Эрика из Аглоны.

запуску «космических тарелок».

Как и на недавней «Завалинке», концерт завершала робежницкая солистка Татьяна Рацина. Украинские песни в ее исполнении — верх наслаждения. А вышиванка — чудо из чудес!

После праздничного представления — традиционная церемония, когда космическим виновникам торжества предложили назвать следующих организаторов Дня варенья. Привычная эстафета — стеклянная банка с количеством фасолинок, отражающих точное число жителей Индры, принявших участие в сладких праздниках — торжественно вручена представителям самой большой улицы, имени Блажевича.

За чашечкой кофе «на дорожку записал отзывы тех, кто впервые побывал на гастрономическом празднике. Эрика и Олита из Аглоны в один голос утверждали: «Мы здесь впервые, Индра понравилась очень-очень... Какая уютная эстрада! С фонтаном и мостиком через пруд. Идея праздника варенья — замечательная! Непременно сюда вернемся».

Виктория, Александра, Валерия и Жанна из Свариней: «Больше всего восхитили зрители — так тепло принимали все номера. Варенье — объеденье, отличная задумка! Сладкое угощение к сроку: у нашей Александры сегодня день рождения. Праздник удался!»

Сваринская Эрнэ Шляхота добавила: «Спасибо за прикольный репортаж с «Завалинки», пока читали — обожались. Алексей, ты честно отработал бублик».

Вдогонку Илона настаивала, чтоб я не забыл написать: сегодняшнее коллективное варенье на костре готовилось из вишни. Потому что вишня — модель планеты Земля в миниатюре: ядро, мантия... Точно в космическую тему. За вкус лично отвечаю — аромат небесный. Ягоду к этому дню сохраняли в холодильниках!

Общий сад в незабываемую субботу дополнили сливы, посаженные виновниками торжества с улиц Гагарина и Терешковой. Космическую эру открыла страна, в которой нам довелось жить. Все мы — дети Галактики...

Алексей ГОНЧАРОВ.



Разгар дегустации.



«Zeltenes» из Свариней.



Слет калининцев.



Пополнение сада — саженцы сливы.

Занятия для будущих мамочек в Краславе

Известно, что будущая мама ждет роды с волнением и радостью, которые переплетаются со страхом и неизвестностью. Эти ощущения вызывает сам процесс родов — как это произойдет, что ощутишь роженица, а также желание увидеть ребенка, заглянуть в его личико, встретиться с обитателем живота. Сомнений нет — это важное событие для каждой семьи. Это время перемен и обретения нового опыта.

Бывает, что женщины, ожидая свои роды, нередко ощущают необходимость получать больше информации об их ходе. Возможно, они стремятся побыть среди других беременных, чтобы поделиться своими мыслями и пережитым во время ожидания ребенка. Беременные ищут возможность посетить занятия по подготовке к родам. Ближайшие места, где краславчанки могут это сделать — Даугавпилс и Прейли. В первой половине августа и в Краславе состоялись занятия для будущих мам — в сотрудничестве с Краславским клубом мамочек.

Занятия проводила практикующая дула (специалист по сопровождению родов) Вероника Табуна. До этого она работала руководителем занятий Клуба мамочек в Прейльской больнице. «В Краславе было много желающих, и я решила отправиться к ним. Ведь мне одной легче сделать это, нежели пригла-

шать их ехать в Прейли», — рассказывает Вероника.

Всего в Краславе состоялось два таких занятия — 1-го и 8-го августа. Продолжительность каждого составляла примерно три с половиной часа. Эти занятия включали в себя темы о ходе родов, периодах, схватках. Можно было получить знания о том, как облегчить болевые ощущения, узнать, что беременная может делать, ожидая роды; как понять, что начались роды. Обратили внимание также на послеродовой период — само рождение ребенка, важность первого контакта с мамой, начало грудного вскармливания.

Вероника: «Думаю, занятия заинтересовали. Их посетили семь будущих мамочек. У некоторых срок был чуть более 20 недель, были и такие, у кого до родов оставалось всего несколько недель. Для пятерых мам это первый ребенок, одна ждала второго, а еще одна мама — третьего. Я радовалась возможности предоставить свои знания, подбодрить их».

И сами женщины с удовольствием воспользовались возможностью посетить такие занятия в своем городе. Они тоже поделились своими впечатлениями об услышанном. Например, Расма рассказала, что ей больше всего помогло пребывание вместе, обсуждение непонятных ситуаций и полученные знания о том, как помочь себе в процессе родов. В свою очередь,

Екатерина сказала: «Занятия принесли мне уверенность, что ко всему можно подготовиться и все можно пережить. Роды — это естественный процесс, для которого в женском организме все предусмотрено». Элине занятия дали вдохновения быть смелее во время беременности. «Я узнала много разных мелочей о родах и послеродовом периоде. Сейчас знаю несколько видов расслабления между схватками!» Она добавляет: «Мне понравилось, что на занятиях царил непринужденная, свободная атмосфера!» Светлана тоже понравилась расслабляющая атмосфера и возможность посвятить время себе. Сандра хотела бы, чтоб и у других краславских будущих мам была возможность посещать такие занятия, потому что сама приобрела много знаний, понимание, страх перед родами уменьшился. Инга тоже думает, что все мамочки радовались бы таким занятиям в Краславе.

Вероника освоила предоставление психологической поддержки во время беременности, родов и послеродового периода, став помощником при родах (дула). Это сравнительно новая профессия в Латвии. Хотя в окрестностях Риги слово «дула» среди беременных и мамочек — привычное дело, в Латгалии это все-таки менее известно и вызывает ряд вопросов. Что это значит? Что делает дула?

Дула — это лицо, не являющееся медиком и оказывающее поддержку мамочкам и их семьям в ожидании, во время родов и в послеродовой период. Самая большая помощь дулы — открытость. Маму и папу перед родами они поддерживают эмоционально и духовно, готовы предоставить свое время, энергию, чувства, сопереживание, помощь... Это выражается как в бытовой помощи — подать воды, поправить подушку, принести родовую сумку, — так и на эмоциональном уровне (выслушать

переживания женщины во время родов, поддерживать). Дула предоставляет информацию о том, как женщина вообще может помочь себе во время родов, как освоить различные умения — например, дыхание и медитацию. Дула — это не медик. Главное отличие в том, что дула не производит медицинских манипуляций и все свое внимание посвящает хорошему самочувствию женщины. Дула следует за потребностями роженицы: одной больше требуется поддерживающее слово, другая хочет физических прикосновений, массаж. Дула готова предоставить свою поддержку маме настолько, насколько ей это надо. Дулы приглашают женщины, которые хотят, чтобы кто-то был рядом, если их мужа по какой-то причине не попадают на роды.

В данный момент Вероника завершает очередной обучающий этап, в котором осваивает физиологию родов, использование поддержки. Она не только проводит занятия будущих мамочек, отправляется вместе на роды, но и совершает красивый старинный ритуал. На него отправляется вся семья с ребенком, когда ему исполняется, как минимум, месяц. Этот ритуал включает в себя купание ребенка, мытье и балование мамы скрабом и массажем веником в бане.

Больше о занятиях Вероники Табуны можно прочитать на ее домашней странице: www.vereverie.com/doula

«Krāslavas māmiņu klub». Фото из личного архива В. Табуны.



Финал «Зеленых классов-2016» в Абрагциемсе

Как бы там ни было, неизбежно приближается осень. Однако у каждого из нас есть солнечные воспоминания об этом лете.

У нас, команды 5-х классов Краславской основной школы, такие есть, потому что 5-го и 6-го июля мы наслаждались великолепной атмосферой Абрагциемса — море, пляж, сосновый лес... И, конечно, дух состязаний, который здесь царил.

Спросите, как мы туда попали?

И нынче команда Краславской основной школы приняла участие в организованном АО «Latvijas finieris» международном конкурсе «Зеленый класс». Тема конкурса была необычной, сложной и трудоемкой — «Космическое приключение». Требовалось провести исследование о космических технологиях,

их применении в быту и в лесной отрасли. Вместе с тем, нужно было снять 5-минутное театрализованное представление о создании человеческого поселения на Марсе. Фильм надо было разместить в социальных сетях [facebook.com](https://www.facebook.com) и [draugiem.lv](https://www.draugiem.lv), где за них проводилось голосование и собирались очки. Несмотря на слабое голосование болельщиков, мы попали в число 16 команд, которые боролись в финале за почетные места.

В Абрагциемсе команде требовалось пройти серьезные физические проверки, по которым отбирают настоящих космонавтов. Нужно было изготовить ракету, чтобы она улетела по возможности дальше, приготовить яйцо для катапультного полета, проехать на странном велосипеде, показать свои зна-

ния в вопросах на тему космоса. Нынче все проверки пришлось пройти также учителям.

После сложных заданий состоялся «парад экспериментов», который организовал детский научный центр «Z(in)oo». Потом, уже в сумерках, в воздух улетели шарик с гелием, мы насладились теплом костра и от души повеселились на ночной дискотеке.

Вечером, увидев оценочную таблицу, ощутили радость от того, что за презентацию были оценены выше всех, получив 250 очков.

В финале «Зеленого класса» основную школу представляли Илута Смирнова, Лаура Дзалбе, Саманта Прикшане, Эва Вецеле, Эвита Горенко, Даниэла Бучинска, Райвис Веверс, Райвис Маркевич, Александр Бабровскис, Арнолд Римицан, учителя Ласма Дзиркале и Силва Скриде.

И это ничего, что не получили призового места! Ощущение радости и удовольствия у нас были. И главное — желание школьников вернуться сюда еще раз.

Большое спасибо АО «Latvijas Finieris» за увлекательный конкурс. Спасибо учительнице Ласме Дзиркале за помощь на протяжении всего конкурса! Благодарим родителей Илуты Смирновой и Лауры Дзалбе за оригинальных роботов!

Командой руководила и работала вместе учительница Силва СКРИДЕ.



Помогут попавшим в сложную ситуацию крестьянам переориентироваться на другой вид хозяйствования

Во вторник, 23 августа, правительство поддержало подготовленные Министерством земледелия поправки к правилам, определяющим порядок выделения поддержки в мероприятии «Модернизация сельских хозяйств». Изменения подготовлены, чтобы предоставить возможность переориентироваться попавшим в сложную ситуацию крестьянам молочного животноводства и свиноводства на другой вид хозяйствования.

Принимая во внимание нынешнюю сложную ситуацию в сельскохозяйственной отрасли, особенно в молочном и свиноводческом секторе, которую переживают латвийские крестьяне, затронутые установленными другими странами ограничениями на импорт, и у которых были большие вложения в улучшения хозяйств в процессе осуществления проектов мероприятий Программы развития села Латвии в 2007-2013 годах, необходимы решения для того, чтобы предоставить хозяйствам возможность переориентироваться на другой вид деятельности.

В правилах уточнен срок контроля проектов, которые поданы в мероприятие «Модернизация сельских хозяйств» Программы развития села в отрасли молочного животноводства и свиноводства. Изменения в порядке выделения поддержки устанавливаются, что для поданных в упомянутых отраслях проектов пятилетний период контроля начинается после решения об утверждении про-

ектной заявки (ранее — после получения последнего платежа).

Дополнительно к этому установлено, что у хозяйств упомянутых отраслей имеется возможность изменить выдвинутые в проекте цели и переориентировать деятельность хозяйства на другую сельскохозяйственную отрасль, если в Службу поддержки села подано соответствующее заявление о поправках в проектной заявке и уточнен бизнес-план, в котором засвидетельствована дальнейшая экономическая жизнеспособность, поменяв вид хозяйствования.

Особое внимание необходимо обратить на проекты, получившие финансирование в связи с планом оздоровления европейской экономики — как дополнительное финансирование для мероприятий в соответствии с реструктурированием молочной отрасли, потому что смена области хозяйственной деятельности может негативно повлиять на достижение конкретных целей проекта.

Поправки в правилах вступят в силу после их публикации на официальной интернет-странице «Latvijas Vēstnesis» — www.vestnesis.lv. Более подробная информация о поправках в условиях Кабинета министров от 1 ноября 2010 года № 1026 «Порядок, в котором выделяются государственные и европейское пособие для мероприятия «Модернизация сельских хозяйств» в виде открытого конкурса проектных заявок» доступна на интернет-странице KM.

Праздник “старинны глубокой”, или “Кто лучше знает цену свободы, если не воин”?

О латгальском замковом холме, который своими силами строят члены общества «Kroma kolna broliste», я уже рассказывал нашим читателям несколько лет назад. До сих пор мне никак не удавалось попасть на главное мероприятие — замковый праздник, турнир и средневековую бытовую реконструкцию. Это мероприятие общество устраивает в конце августа, приглашая в гости своих единомышленников со всех концов Латвии, а также зарубежных гостей.



В этом году, 20 августа, «Kroma kolna svētki» мне удалось посетить. Впечатлений по этому поводу у меня масса...

Уже на подходе к заметно разросшемуся и увеличившемуся деревянному замку можно было почувствовать особую атмосферу — пока, впрочем, весьма приблизительно: здесь развернулась торговля. Глиняная посуда, бытовые предметы из дерева, сувениры в виде магических знаков. Парочка народных умельцев торговала домашним пивом и квасом. Ворота замка не были распахнуты широко, хозяйка как будто оставляла за собой возможность быстро их захлопнуть, если вдруг недруги попытались бы посетить праздник. За воротами замка время и пространство поменялись, перепутались, сплелись в замысловатый клубок... Зрители себя чувствовали несколько странно. Средневековая жизнь замка протекала сво-



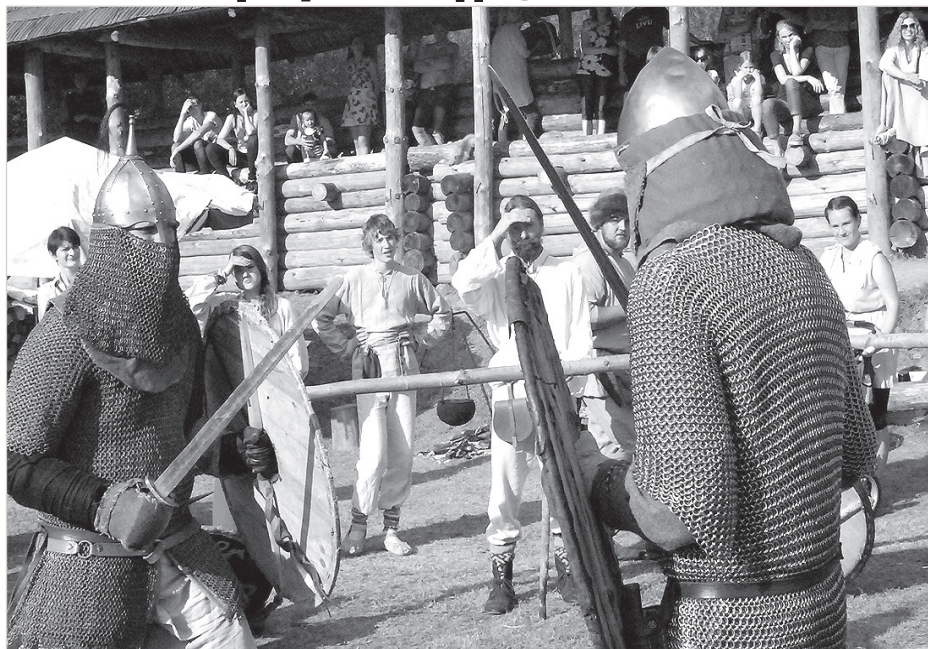
им чередом, пришлых представителей XXI века как будто и не замечали. Даже выставленные микрофоны и современные аудиосистемы не нарушали уверенности, что все происходит где-то лет 800-900 тому назад... В котлах на костре что-то варилось, кузнец что-то ковал, звучала забытая давно музыка, деловито передвигались люди в одежде, которую можно увидеть разве что на страницах учебника по истории или (довольно

редко) на Празднике песни... Что-то должно было начаться... В 15 часов с небольшим микрофон в руки взял хозяин, глава общества «Kroma kolna broliste» Александр Лубанс.

После приветствий и краткого знакомства с программой праздника, Александр объявил, что начинается праздник с разжигания костра. Используя старинное огниво, хозяин зажег огонь, который вдруг объединил всех присутствующих, стал центром праздника, уравнивал всех во временном смысле... Теперь настал черед гостей представляться. Своих воинов для участия в турнире привезли фольклорная группа и клуб старинной борьбы «Viikaši» (Рига), клуб исторических реконструкций «Хайлигенберг» (Тервете), исторический клуб «Vaigogs», клуб «Robeža» (Даугавпилс), клуб «Rodenpouys»

(Ропаж), хозяйка из «братства» также представили своих воинов. Пока участники турнира проходили инструктаж и знакомились с правилами, а затем облачались в доспехи, хозяев приветствовали ремесленники, также принимавшие участие в мероприятии. Со своими подарками приходили ткачи и гончары, кузнец и мастера по плетению корзин из березового лыка. Все ждали начала турнира — главного развлечения для многих зрителей. Но организаторы словно специально не спешили. Для всех желающих был накрыт стол из самых простых местных блюд: яблоки, вареные бобы, хлеб, холодная ключевая вода. Тот, кто проголодался, мог купить себе тарелку серого гороха со шкварками, наваристую похлебку. Дегустировать сыр можно было бесплатно. Публику развлекала фольклорная группа «Viikaši», исполнявшая старинные боевые песни... Постепенно зрители собрались вокруг импровизированного «ринга», на котором должны были скрестить мечи участники турнира. Перед тем, как начнутся «взрослые» поединки, ринг был предоставлен для детей. Юные воины, которых было на празднике немало, получали щиты и особое «оружие» — укутанные в поролоновый чехол палочки. «Бой» продолжался до четырех «попаданий». Зрелище походило на мальчужков турнир в школе, публика ждала основного действия. Наконец, подошли главные действующие лица турнира.

Честно говоря, я ожидал увидеть «потешные бои», которые то и дело проходят на городских праздниках, этокое развлечение в старинном духе. Не



тут-то было! Бойцы сражались настолько серьезно, что иногда становилось откровенно страшно... Разумеется, оружие использовалось особое, турнирное: мечи и топоры были затуплены. Сами бойцы облачились в кольчуги и шлемы, шею и плечи защищали особые чехлы, защищены были и ноги, но... Иногда пыл схватки оказывался таким яростным, что казалось, будто никакого турнира и нет, все «по правде». За честностью поединка следили судьи в количестве четырех человек, они же останавливали бой, если он переставал напоминать турнирный поединок. Сразу за воротами замка дежурила «скорая помощь»... Впрочем, участники поединков, все как один отличались древним благородством и честностью... Положение обязывало.

Когда первый тур поединков был в разгаре, прибыл представитель литовского исторического клуба «Семигаллия», который очень быстро включился в борьбу.

Кому-то подобные поединки покажутся странными, кто-то пожмет плечами, не понимая смысла происходящего... Во время одного из выступлений группы «Viikaši» ее участник сказал важную — по крайней мере, для меня — фразу. Представляя репертуар своего коллектива «оборотень» произнес: «В нашем репертуаре много военных песен, песен воинов, защитников отечества. Кто лучше всего знает цену свободы, если не воин? Благодаря воинам, мы с вами живем сегодня в независимой стране»... На мой взгляд, это действительно объясняет многое. Ученики 6-х или 7-х классов, изучая древнюю историю Латвии, мно-

го читают о борьбе латгалов, куршей, земгалов и селов за свою свободу. Они знают, какие ошибки допускали наши предки, в чем были правы или неправы...



вы... Но имеют ли они действительное представление о том, как происходили бои при Сауле, при Дурбе, как оборонялись обитатели Ерсики или замка в Кокнесе? Нет... За сухими и бесстрастными строками учебника трудно разглядеть те пот и кровь. К тому же, на протяжении многих лет считалось, что сама история нашей страны начинается чуть ли не в XII веке... А тысячелетняя история балтийских племен дохристианской эпохи изучается поверхностно и часто «походя»...

Я уверен, что те мальчишки и девочки, которых родители привели на праздник, теперь имеют весьма конкретное представление о древней истории родного края, о том, как люди жили, что чувствовали, как надеялись, как боролись...

Время бежало быстро. Бои еще были в разгаре, впереди ждали и футбол викингов, и состязания лучников,



огненные скульптуры после захода солнца... Всего этого я не увидел. Но знаю точно, что в следующем году буду на празднике. Я хочу увидеть все, а самое главное — не хочу пропустить тот момент, когда «Kroma kolna broliste» полностью закончит строительство замка. То, что они закончат начатое, я не сомневаюсь!

Спасибо за праздник!

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.
Фото автора.

Полезные советы: банановая кожура

1. Полировка серебра
Банановая кожура может использоваться для полировки тусклых изделий из серебра. Размельчите ее в блендере, добавьте воды до получения консистенции зубной пасты. Затем с помощью мягкой ткани и небольшого количества приготовленной массы начните полировать серебро, и вы увидите, что темный налет начнет исчезать. После этого смойте все остатки банана и отполируйте поверхность мягкой тканью для восстановления блеска.

2. Крем для обуви
Благодаря природным маслам и воску в банановой кожуре, ее можно использовать для очистки и придания блеска кожаной обуви. Натрите обувь внутренней стороной кожуры, затем отполируйте бумажным полотенцем или сухой тканью.

3. Отбеливание зубов
Почистите зубы, как обычно, с использованием зубной пасты, затем потрите поверхность зубов мягкой белой частью банановой корки в течение двух минут. Минералы в кожуре — такие, как

калий, кальций, магний, марганец и фосфор, — полезны для зубов и помогут их осветлить. Почистите зубы снова, чтобы удалить остатки банана. Повторяйте процедуру 1-2 раза каждый день, чтобы отбелить зубы.

4. Заживление царапин
Банановая кожура содержит ряд натуральных масел и ферментов, которые облегчают боль при солнечных ожогах, царапинах и осадинах, а также способствуют более быстрому их заживлению. Вдобавок она уменьшает воспаление и раздражение от укусов комаров и других насекомых. Приложите кожуру банана мясистой частью к царапине или месту укуса и закрепите повязкой или просто протрите. Повторяйте процедуру хотя бы раз в день, пока рана не заживет.

5. Удаление бородавок
Кожура банана является народным средством удаления бородавок. Приложите ее внутренней стороной к бородавке, закрепите пластырем и оставьте на ночь. Повторяйте процедуру, пока бородавка не исчезнет. Для избавления от

некоторых бородавок может потребоваться менее недели, выведение других может занять месяц.

6. Лечение псориаза и угревой сыпи

Псориаз представляет собой болезненные шелушения кожи. Натрите мясистой частью банановой кожуры пораженные участки для облегчения симптомов псориаза (боль и сухость). В случае угревой сыпи продолжайте аналогичные действия. Вы заметите улучшение в течение нескольких применений.

7. В качестве удобрения
Банановая кожура богата калием, фосфором, магнием, кальцием и азотом. Эти макроэлементы способствуют здоровому росту растений, в том числе томатов, перцев и роз. Нарежьте корку банана на мелкие кусочки для ускорения процесса

растения и присыпьте землей. Она будет разлагаться, обеспечивая высвобождение питательных веществ в почву. Или добавляйте шкурки от бананов в компостную кучу



для увеличения содержания минералов в ней. Для удобрения растений можно высушить банановую кожуру на воздухе или воспользоваться

духовкой для ускорения процесса. Когда она потемнеет и станет хрупкой, раскрошите ее и сложите в пакет для последующего использо-

вания. При необходимости добавляйте раскрошенную кожуру в горшок и перемешайте с землей.

8. Средства от гли
Кожура банана, помещенная в землю вокруг основания растений, поможет отпугнуть от них гли. Для этого необходимо порезать корку на мелкие кусочки, дать им подсохнуть и закопать на небольшом расстоянии от вашего растения.

Интересные факты о здорovie

- Левиш в среднем проживают более короткую жизнь, чем правши.
- На офисном рабочем месте можно найти в 400 раз больше бактерий, чем на сидении унитаза.
- Больше всего кальция в кунжуте, а не в сыре, как принято считать.
- Люди, которые не пропускают завтрак, гораздо реже имеют лишний вес.
- После употребления ванили в крови повышается уровень адреналина. Это вызывает легкую зависимость.
- Четырехлетний ребенок в среднем задает около 437 вопросов в сутки.
- В последние четыре года число детей, страдающих аутизмом, выросло на 600%.
- На каждый евро, потраченный на покупку лекарств, мы тратим столько же на восстановление от их побочных эффектов.
- Среднестатистический американский ребенок употребляет более 22 чайных ложек сахара в день.
- Утром вы выше на 1-2 см, благодаря растяжному позвоночнику.
- 90% волос на голове постоянно растут, а 10% выпадают.



Потребуется: 4 стол. л. глицирина, 4 стол. л. кипяченой воды, по 2 чайн. л. желатина и меда. Все ингредиенты перемешайте в небольшой кастрюльке, поставьте на медленный огонь, постоянно помешивая, до полного растворения. В полученную смесь добавьте еще кипяченой воды (4 стол. л.). Приготовьте стерильную баночку и полученную массу залейте в нее. Такая маска наносится на 20 минут. Оставшуюся смесь можно хранить в холодильнике.

От морщин

Вам потребуется: 1 пакет желатина, 1/2 стакана свежего сока. Сок для каждого типа кожи свой. Для нормальной и сухой кожи подойдет сок из яблока, персика, малины, груши и клубники; для жирной - лимон, апельсин, грейпфрут, томат, морковь и белый виноград. Смешайте сок и желатин в небольшой кастрюльке. На медленном огне, постоянно помешивая, нагревайте, до тех пор, пока желатин полностью не растворится. Поместите полученное желе в холодильник на 20-30 минут, после чего нанесите на лицо густую массу, дайте и раскладываетесь. После того, как маска высохнет, снимите ее, затем умойтесь прохладной водой. Такая маска питает, тонизирует и смягчает кожу.

Маска из желатина и молока

Потребуется: 1 стол. л. желатина, 1/2 стол. л. молока, 1 яичный белок. Желатин с молоком поместите на медленный огонь, чтобы он растворился. Дайте остыть и добавьте белок. Все тщательно перемешайте. Нанесите смесь на лицо, раскладываетесь на полчаса. Снимите маску с лица и умойтесь прохладной водой. Подходит для всех типов кожи.

Идеи для ужина



Запеканка из кабачков и помидоров

Сочная, аппетитная, подрумянившаяся запеканка из кабачков и помидоров — это и вкусно, и полезно, и совершенно не сложно. Кабачки хорошо сочетаются с сыром, а сочный помидор подчеркнет насыщенный вкус и добавит цвета.

- 500 г кабачков,
- 300 г помидоров,
- 1 зубок чеснока,
- зелень (укроп, базилик),
- 150 г твердого сыра,
- 2 ст. ложки сливок,
- 1 ст. ложка раст. масла,
- пакетика молотая и черный молотый перец по вкусу,
- соль по вкусу.

Кабачки очистите от шкурки и семян. Молотые овощи можно оставить нечищеными. Порежьте кабачки тонкими кружочками.

Помидоры также порежьте тонкими кружками. Чеснок пропустите через чесночницу. Измельчи зелень.

Сыр потри на крупной терке. Выложите слоями овощи в смазанную растительным маслом форму для запекания, каждый слой посолите, посыпьте чесноком, специями, зеленью и тертым сыром. Верхний слой обильно посыпьте сыром и полейте сливками. Отправьте запеканку в разогретую до 180°C духовку до образования румяной корочки, примерно на 30-40 минут.

Подавать запеканку из духовки и слегка остудив. Запеканка из кабачков и помидоров вполне самодостаточно блюдо, а потому не требует дополнительного гарнира.

Бейфстроганов из говядины: классический рецепт

Классический бейфстро-

ганов готовится именно из говядины. Хотя многие хозяйки для приготовления этого блюда используют и другие виды мяса.

- 500 г филе говядины,
- 1 луковица,
- 2 ст. ложки муки,
- 3 ст. ложки сметаны,
- 5 ст. ложки растительного масла,
- пучок укропа,
- черный молотый перец, соль по вкусу.

Говядину помой, очисти от пленок и порежь на тонкие кусочки поперек волокон. Отбей мясо с двух сторон.

Порежь мясо вдоль волокон на кусочки примерно 4-5 см, посоли, поперчи и перемешай.

Лук мелко порежь. Обжарь его на растительном масле до золотистого цвета. Выложи в лук мясо и жарь на большом огне 5-7 минут. Добавь муку и перемешай.

Затем добавь в бейфстроганов из говядины сметану. Перемешай, убавь огонь и туши 5-7 минут. В конце посыпь измельченным укропом.

Подавай бейфстроганов из говядины с картофельным пюре. Кроме того, прекрасным гарниром может служить гречневая каша или рис.

Рыба, запеченная под сливками

Чаще всего рыбу запекают с добавлением лимона. Но что мешает поэкспериментировать с фруктами — например, со сливой? Рыба под сливами приобретает неожиданный пикантный вкус благодаря ароматной кисловатой румяной корочке. 500 г рыбного филе,

200 г слив,

- 100 г сыра,
- 20 г сливочного масла,
- 2 ст. ложки растительного масла,
- черный молотый перец по вкусу,
- 1 луковица,
- 2 ст. ложки муки,
- 3 ст. ложки сметаны,
- 5 ст. ложки растительного масла,
- пучок укропа,
- черный молотый перец, соль по вкусу.

Для этого блюда лучше выбирать стейки, чуть кисловатые сливы. Сливы очисти от косточек и порежь на 2-4 части в зависимости от размера.

В небольшой кастрюльке растопи сливочное масло, помести туда сливы и провари на среднем огне, помешивая, 2-3 минуты, чтобы они стали мягкими. Сыр потри на крупной терке. Рыбное филе посоли и поперчи с двух сторон и выложи на противень, смазанный растительным маслом. На рыбу равномерно выложи сливы, а сверху посыпь сыром.

Отправь рыбу в разогретую до 220°C духовку на 20 минут. Подавай блюдо горячим с овощами и зеленью.



Особенно актуальна пицца после какого-нибудь праздника, ведь наверняка у вас остались и несколько кусочков различных копченостей, и маслины, и остатки вареной курочки, и овощи, и грибы.

Тесто: 200 г муки, 1 ст. ложка оливкового масла, 1 ч. ложка сухих дрожжей, 1 стакан воды, соль по вкусу

Начинка: 300 г копченостей (колбаса, зурдижка, балык), 1 луковица,

ВКУСНО!

- 2 помидора,
- 1 болгарский перец,
- 1 зубок чеснока,
- 200 г шампиньонов,
- 200 г твердого сыра,
- 50 г консервированных маслин и оливки,
- небольшой пучок зелени (петрушка, орегано, кинза),
- 3 ст. ложки томатного соуса (кетчупа),
- 2 ст. ложки майонеза.

Сначала подготовьте тесто для пиццы. Смешайте просеянную муку, соль и сухие дрожжи, налейте теплую (не горячую) воду, оливковое масло и замесите тесто. Накройте его салфеткой и оставьте в теплом месте на 30-40 минут. Тем временем подготовьте начинку для пиццы.

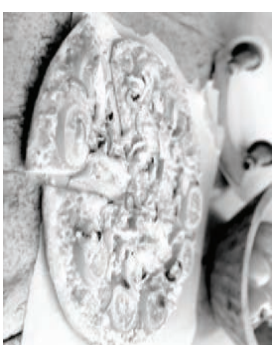
Шампиньоны порежьте ломтиками. Лук, помидоры и болгарский перец порежьте кольцами. Маслины и оливки порежьте кружочками. Копчености — кусочками. Сыр потрите на крупной терке. Измельчите зелень и чеснок. Вымесите тесто и раскатайте его тонким слоем (не толще 1 см).

Противень застелите бумагой для выпекания, посыпьте мукой и выложите тесто для пиццы. Можно слегка завернуть края будущей пиццы.

Основу для пиццы смажьте томатным соусом, майонезом и равномерно выложите начинку, немного смазывая майонезом, чтобы пицца получилась сочнее. Сверху пиццу посыпьте сыром.

Перед тем, как приготовить пиццу, разогрейте духовку до 200°C. Затем отправьте в нее противень и выпекайте пиццу 20-30 минут.

Готовую пиццу украсьте листиками зелени и подавай горячей.



II. Мы — дети Галактики Велокубок "Краслава-2016"



НА СНИМКАХ: главная хозяйка Наталья; рай для фотографа; теперь — малиновое.

МВД информирует

Увеличат компенсации на медуслуги для полицейских, пограничников и пожарных в отставке

Во вторник, 23 августа, Кабинет министров издал положение, предусматривающее улучшить доступность услуг здравоохранения для должностных лиц системы Министерства внутренних дел и Управления мест заключения в отставке со специальными служебными степенями, которые подорвали здоровье по причине несчастных случаев на рабочем месте

Вместе с тем, для этих должностных лиц в отставке повысят доступность услуг здравоохранения, а также улучшат администрирование при выделении компенсации на медикаменты.

Размер предусматриваемых положением компенсируемых расходов и перечень оплачиваемых услуг приравнен к уходу за здоровьем служащих должностных лиц. Таким образом, после ухода со службы должностные лица не ощутят изменений размера социальных гарантий в сфере здравоохранения, что особенно важно в ситуации, когда должностное лицо отстраняется от службы в связи с полученными во время несчастного случая на работе нарушениями здоровья.

Правила КМ предусматривают увеличить размер компенсаций за платные медицинские услуги с 215 до 250 евро в рамках календарного года. Также предусмотрено увеличить для должностных лиц размер компенсируемых расходов за стоматологические услуги (со 145 до 200 евро). Увеличится также размер компенсируемых медикаментов (ограничение в 75% больше не будет применяться), в связи с чем должностное лицо сможет приобрести медикаменты на сумму в 75 евро, и расходы будут покрыты на 100%.

Упомянутые поправки предусматриваются правилами КМ

«Поправки к условиям Кабинета министров от 11 февраля 2014 года № 93 «Порядок, в котором должностные лица учреждений системы Министерства внутренних дел и Управления мест заключения со специальной служебной степенью, которые ушли в отставку в связи с состоянием здоровья, не соответствующим установленным требованиям, получают оплачиваемые услуги здравоохранения».

Как известно, 8 марта 2016 года КМ принял поправки к правилам, предусматривающие улучшить доступность услуг здравоохранения для служащих должностных лиц учреждений системы Министерства внутренних дел и Управления мест заключения со специальной служебной степенью.

Выравнивая размер выделяемой компенсации и перечень оплачиваемых услуг здравоохранения — как для служащих, так и для упомянутых должностных лиц в отставке, — дополнительно упрощается администрирование услуг здравоохранения.

Следует напомнить, что государство заботится о здоровье должностных лиц учреждений системы МВД и Управления мест заключения со специальной служебной степенью 24 часа в сутки, обеспечивая оплачиваемый уход за здоровьем, объем которого с 2014-го года заметно расширен. Каждое должностное лицо упомянутых отраслей может воспользоваться этой гарантированной государственной поддержкой.

Более подробная информация об оплачиваемом государством уходе за здоровьем для должностных лиц со специальной служебной степенью доступна на <http://vsc.iem.gov.lv/socialas-garantijas-amatpersonam/veselibas-aprupe/apmaksata-veselibas-aprupe-amatpersonam/>

20 августа в Балтинях Краславского края уже второй год собрались энтузиасты велоспорта, которые были настроены не только соревноваться между собой, но и активно и интересно провести время.

Нынче любители велоспорта прибыли из Краславского края, Дагды, Аглоны, Прейлей, Талси, Даугавпилса, Ваболы, Риебиньского края, Виесите, Илукстского края и Шкельтово. Очень радуется, что нынче количество участников возросло.

Один круг трассы велокубка, длина которого составляла 4 км, включал в себя несколько подъемов и съездов, а также дорогу разной ширины, что побуждало участников состязаний оставаться бдительными на протяжении всей трассы. Велосипедисты соревновались на дистанциях длиной в 4, 8, 12, 16, 20 и 24 км — в соответствии со своей возрастной группой. Энтузиастов велоспорта особенно вдохновил 83-летний участник Роман Сауш, который с честью преодолел путь в 16 километров!

Особая благодарность — Краславской краевой думе за финансовую поддержку! Также хочется сказать спасибо к/х «Gliemji» за доставленные приятные и вкусные сюрпризы для обладателей призовых мест!

Диана ВАНАГА,
общество «SPORTISTS».
Фото
Алексея ГОНЧАРОВА.



РЕЗУЛЬТАТЫ

Мальчики 2006 год и младше — 4 км

Место	Имя, фамилия	Год рожд.	Место жительства	Результат
1	Райтис Лоц	2006	Дагда	10:18
2	Рихард Ситник	2007	Краслава	20:26
3	Мартиньш Вецелис	2007	Краслава	23:24

Девочки 2006 год и младше — 4 км

1	Санта Островска	2007	Краслава	23:19
2	Анете Сташане	2007	Краслава	34:54

Мальчики 2003-2005 г. рожд. — 12 км

1	Илья Зилис	2005	Даугавпилс	43:48
2	Оскар Яковелис	2005	Краслава	1:10:46
3	Дзинтар Яковелис	2004	Краслава	1:10:47
4	Александр Бабровскис	2004	Краслава	1:20:13

Девочки 2003-2005 г. рожд. — 8 км

1	Агнесе Питране	2005	Краслава	50:00
2	Олесия Абросимова	2003	Краслава	1:02:34

Парни 2000-2002 г. рожд. — 16 км

1	Арманд Мациевскис	2001	Илукстский край	46:43
2	Эдгар Пастор	2001	Аглона	49:06
3	Станислав Киток	2000	Краслава	53:31
	Сандис Гирс	2001	Шкельтово	DNS

Девушки 2000-2002 г. рожд. — 16 км

1	Элизабете Анна Стивриня	2002	Краслава	1:07:44
---	-------------------------	------	----------	---------

Юниоры (парни) 1997-1999 г. рожд. — 20 км

1	Ояр Ванег	1997	Краслава	1:10:28
---	-----------	------	----------	---------

Юниоры (девушки) 1997-1999 г. рожд. — 16 км

1	Иоланта Константиновича	1998	Краслава	1:04:52
	Снежана Егорченко	1999	Краслава	DNF

Мужчины 1987-1996 г. рожд. — 24 км

1	Александр Зилис	1977	Даугавпилс	58:40
2	Ренар Валдонис	1987	Прейли	1:03:35
3	Роналд Крам	1993	Даугавпилс «Rumba centrs»	1:05:48
4	Мартиньш Богданов	1992	Риебиньский край	1:07:56
5	Сергей Кижло	1996	Краслава	1:28:44
6	Эдуард Смулько	1987	Краслава	1:31:04

Женщины 1987-1996 г. рожд. — 16 км

1	Элина Дзалбе	1993	Краслава	1:25:32
	Зане Зепа	1992	Прейли	DNF

Мужчины 1977-1986 г. рожд. — 20 км

1	Артур Мелушкан	1986	Риебиньский край	58:35
2	Юрис Злобин	1979	Селониа	1:01:07
3	Павел Силов	1977	Краслава	1:05:42
4	Александр Гриневич	1985	Краслава	1:09:12
5	Андрис Яковелис	1981	Краслава	1:17:20

Мужчины 1967-1976 г. рожд. — 20 км

1	Айвар Укин	1969	Аглона	49:29
2	Илмар Индран	1974	Краслава	1:03:30
3	Александр Богданов	1969	Риебиньский край	1:03:59
4	Андрис Сташан	1976	Краслава	1:22:54

Женщины 1967-1976 г. рожд. — 12 км

1	Марта Дзалбе	1969	Комбули	1:14:27
---	--------------	------	---------	---------

Мужчины 1966 г. рожд. и старше — 20 км

1	Янис Руткуп	1963	LiVelo/BTA	51:37
2	Юрис Кузнецов	1962	Селониа	51:59
3	Индрикис Крам	1962	Даугавпилс «Rumba centrs»	1:04:59
4	Волдемар Мелушкан	1963	Прейли	1:11:26
5	Роман Сауш	1933	Ваболы	1:21:33/16 км

Женщины 1966 г. рожд. и старше — 12 км

1	Зинаида Бернате	1964	Краслава	1:07:07
---	-----------------	------	----------	---------

Латгальская региональная бригада ГПСС информирует (9.08.2016. - 24.08.2016.)

13.08 - Горели электростолб, сухая трава и кусты (10,50 м²).

Юбели, Дагдская волость

13.08 - Горел легковой автомобиль (0,2 м²).

ул. Паста, Дагда

15.08 - Уборка дерева, упавшего на проезжую часть

Гутени, Аглонская волость

20.08 - Горел торфяник 20 м²).

Рыбачки, Кастулинская волость, Аглонский край

СУББОТА, 27 августа

LTV1

6.00 Гимн ЛР
6.02 Здесь!
7.05, 9.30 Мультсериалы
9.00 Кто здесь? Я здесь!
10.00 Мой зеленый сад
10.30 Концертное представление
12.40 Повелитель голоса
14.20 Д/с Энциклопедия кошек
15.15 Войны тортов
16.15 Д/ф Курши
16.45 Музыка Сары
17.00 Д/ф Домашние питомцы: любимцы с диким сердцем
18.00 Новости
18.20 Быть латышом
19.00 Код Латвии 19.30 Концерт группы GALAKTIKA
20.30 Панорама
21.13 Latvijas Loto
21.25 Фестиваль Латвийские жемчужины
23.10 Моя песня
0.25 Х/ф 7 ДНЕЙ И НОЧЕЙ С МЭРИЛИН 2.15 Д/ф Наркотовойна в Мексике
2.55 Песню сердца найди в Вентспилсе

LTV7

5.00 За рулем
5.30 1000 миль в Персии
6.00 Гимн ЛР
7.05 Празднику песни - 150 лет
7.45, 18.50 Музыка Сары
8.00, 4.00 Как остановить глобальное потепление?
8.30, 4.30 Автомото №2
9.00 Успешный предприниматель

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 28 августа

LTV1

5.50 Д/ф Культурное наследие 3D
6.00 Гимн ЛР
6.02 Здесь!
7.05, 9.30 Мультфильмы
8.54 В шутку алфавит. Караоке
9.00 Кто здесь? Я здесь!
10.30 Д/с Ощутить вкус Бразилии
11.00 Д/ф Гваделупа: цвета архипелага
12.00 Богослужение
13.00 Корни в небесах
13.30 Д/с Малыши зоопарка
14.05 Концерт GALAKTIKA
15.10 Мой зеленый сад
15.40 Моя песня
17.00 Т/с ПО ВОЛЕ НЕБЕС
18.00 Новости дня
18.20 Провинция
18.50 МАМА ДЛЯ АННЫ. Х/ф
20.30 Панорама
20.50 De facto
21.25 Х/ф ВИКИ КРИСТИНА БАРСЕЛОНА
23.15 Д/ф Домашние питомцы: любимцы с диким сердцем
0.15 Праздник Риги 2016
2.30 Песни моего народа
4.15 Вечер с Ренаром Зелтиньшем
5.10 Войны тортов

LTV7

5.00 Успешный предприниматель в Латвии
5.30, 9.00, 5.30 Это актуально
6.00 Гимн ЛР

ПОНЕДЕЛЬНИК, 29 августа

LTV1

5.10 Войны тортов
6.00 Гимн ЛР 6.02 Провинция
6.30 Утренняя Панорама
8.35, 17.00 Т/с ВИХРЬ ЛЮБВИ
9.35, 16.05 Т/с МОРЕ ЛЮБВИ
10.35, 14.50 TV Shop
10.50 Х/ф МАМА ДЛЯ АННЫ
12.35 Д/с Малыши зоопарка
13.05 TV Shop
13.20 Факты окружающей среды
13.50 М/с Мия и я
14.20 М/с Храброе сердце
15.05 Т/с ДОМОЙ И В ПУТЬ
18.00 Новости дня
18.53 Четвертая студия
19.25 Т/с БОРОЗДЫ СУДЬБЫ
20.30 Панорама 21.15 Д/ф Застеряться в Латгалии
22.15 Спортивная студия
23.05 Ночные новости
23.20 De facto
23.55 Д/с Энциклопедия кошек 3 0.45 Латвия в то время... глазами Мариса Ветры

тель в Латвии
9.30 Это актуально
10.00 Д/с Малыши зоопарка
11.00 Повар на дому
12.20 Д/с Энциклопедия собак
13.15 ЧМ по спортивным танцам среди юношей и взрослых
14.55 Д/ф Очарование мидий
16.00 Личное дело
16.30 Без обид. Летняя версия
17.15 Т/с РУССКАЯ НАСЛЕДНИЦА 18.10 Д/ф За финишной чертой
19.10 Европейские концерты
20.05 Д/с Чемоданное настроение 21.00 Т/с ВЕРА
22.45 Т/с КОМИССАР ГВИДО БРУНЕТТИ
0.30 Сила спорта 1.00 Концерт молодежных хором

LNT

5.00 Т/с ЛУИ
5.20 Карамба
5.30 Т/с ЗАПРЕТНАЯ ЛЮБОВЬ
7.00 Экстрасенсы как детективы 8.00 Т/с КРИСТЕЛА
8.30 Код развития
9.00, 4.15 Завтрак на LNT
10.00 Новое помещение
11.00 Д/с Бойся - отпусти!
12.50 Х/ф МИСС МАРПЛ. В 4.00 ОТ ПАДИНГТОНА
14.25, 18.00 Холостяк по-американски
17.50, 20.00 Новости
18.10 Х/ф ВКУС РОМАНТИКИ
20.35 В горячей точке
21.10 Мой малыш сможет!?
22.05 Х/ф ГАЙД-ПАРК НА ГУДЗОНЕ

LNT

6.05 Кто здесь? Я здесь!
6.35 Школа Волшебного шкафа
7.05 Дардария. Земля, где возможно все 7.40 Зебра
8.00, 5.00 Взгляд в завтрашний день 8.30, 4.30 Образование и карьера
9.30, 4.00 Обзор недели
10.30 Кулинарное шоу
11.20 М/ф Мама Му и ворон
12.45 Д/с Малыши зоопарка
13.45 Latvia Open 2014
15.30 Глава семьи. Х/ф
17.15 Развлекательная программа 17.50 Д/ф Легендарные альбомы: Лу Рид
18.50, 2.05 Д/с Туры на внедорожниках. Алтай
19.55, 3.05 Вечер с Ренаром Зелтиньшем
21.00 Т/с БОЛЬШОЙ ГРЕГ
22.00 Т/с ПРОПАВШИЙ БЕЗ ВЕСТИ
23.10 Европейские концерты
0.05 Сила спорта
0.35 ЛТВ - 60. Золотой архив

LNT

5.00 Т/с ЛУИ 4
5.20 Карамба
5.30 Т/с ЗАПРЕТНАЯ ЛЮБОВЬ
7.00 Экстрасенсы как детективы 8.00 Т/с КРИСТЕЛА
8.30 Латыши, море зовет
9.00, 4.00 Завтрак на LNT
10.50 Х/ф ВКУС РОМАНТИКИ
11.50 Мой малыш сможет!?
12.45 Галилео
13.10 Т/с НЮХАЧ

ПОНЕДЕЛЬНИК, 29 августа

1.45 Готова ли Рига?

LTV7

6.00 Гимн ЛР
6.03 1000 миль в Персии
6.30 Всегда в форме
7.00 Международный фестиваль спортивных танцев "Baltic Grand Prix 2012"
8.05 Мультфильм
9.30 Золотой век
10.00 Т/с ДОМОЙ И В ПУТЬ
11.00, 18.00 Т/с ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА
11.55 Моментальный снимок
12.10 Олимпиада в Рио. Лучшие соревнования
14.20, 1.30 Лучшее от Eurotaax 14.50 Точка над I
16.15 Без обид. Летний вариант 17.00 Жизнь сегодня
19.00 Сегодня вечером
19.35 Д/ф Ощутить вкус Бразилии
20.05 Д/ф Гольшом по белу свету

0.00 Х/ф ВЛЮБИТСЯ ЕЩЕ РАЗ
1.40 Т/с АББАТСТВО ДАУНТОН
2.45 Х/ф НА КАЧЕЛЯХ ЖИЗНИ

TV3

5.00 Т/с CSI: КИБЕРПРОСТРАНСТВО 5.45 Т/с ЭЛЕМЕНТАРНО
6.40 Мультсериалы 9.35 Американский воин ниндзя
10.35 Авто новости
11.10 Охотники за вкусом
12.35 Самые смешные видео курьезы
13.05 Х/ф НА ГЛУБИНЕ МОРСКОЙ 3D 13.50 Грязные танцы
14.50 TV3 кабаре совершенноголетия
16.55 Х/ф ЗАТЕРЯННЫЙ МИР
19.00, 4.30 Новости TV3
19.35 М/ф Турбо
21.30 Х/ф ПИРАТЫ КАРИБСКОГО МОРЯ: СУНДУК МЕРТВЕЦА
0.25 Х/ф СЛЕДЫ РОЗОВОЙ ПАНТЕРЫ
2.25 Х/ф КРЕПКИЙ ОРЕШЕК

TV3+

7.00 Кино в деталях
8.00 М/с Трансформеры
9.00 Барышня-крестьянка
10.05 Stand up
12.20 6 кадров
13.35 Х/ф ЛЕССИ
15.20 Х/ф ЧТО ХОЧЕТ ДЕВУШКА
17.40 М/ф Рататуй
20.00 Т/с НЕЗЛОБ
21.00 Т/с БИБЛИОТЕКАРИ

17.50 Новости в шесть
18.00, 2.55 Т/с ПОСЛЕДНИЙ БЫК 20.00 Новости
21.00 Последний герой
22.00 Х/ф ОДИН ПРОТИВ ВРАЧЕЙ 23.50 Т/с БОЛОТА
0.40 Х/ф ПОКА СМЕРТЬ НАС НЕ РАЗЛУЧИТ
2.10 Т/с АББАТСТВО ДАУНТОН
3.40 Т/с ЛУИ 4

TV3

5.00, 4.05 Т/с CSI: КИБЕРПРОСТРАНСТВО
5.45 Т/с ЭЛЕМЕНТАРНО
6.55, 16.05, 3.45 Мультфильмы
8.50 Мамин клуб
9.25 Кулинарное шоу
10.00 Супербинго
11.05 Х/ф НАС ПРИНЯЛИ!
13.05 Х/ф ПИРАТЫ КАРИБСКОГО МОРЯ: СУНДУК МЕРТВЕЦА
18.00 Американский воин ниндзя
19.00, 4.50 Новости
19.10 Ничего личного. Разные лица возрождения
20.10 Х/ф ЖЕЛЕЗНЫЙ ЧЕЛОВЕК
22.55 Х/ф ПРЕЗИДЕНТ ЛИНКОЛЬН: ОХОТНИК НА ВАМПИРОВ 1.00 Х/ф ДРУГАЯ ЗЕМЛЯ
2.40 Охотники за вкусом

TV3+

6.30 Христианская программа
7.00 Кино в деталях
8.00 М/с Трансформеры
9.00 Барышня-крестьянка
10.05 Однажды в России
11.15 Ревизорро
12.20 6 кадров

21.10 Т/с ДОЧЕРИ МАКЛЕОДА
22.00 Вечер с Ренаром Зелтиньшем 23.00 Т/с ВЕРА
0.40 Чемоданное настроение

LNT

5.00, 10.15 Карамба!
5.20 Мультфильмы
5.35 Торжествующий глас верующих
6.00 Марта печет
6.30, 3.00 90 секунд
8.40, 0.15 Жизнь
9.10 Т/с НЕ ЗАРЕКАЙСЯ
10.30, 13.45 TV shop
10.45 Т/с БУРЯ
11.50 Х/ф ОДИН ПРОТИВ ВРАЧЕЙ
14.00 Новости
14.20 Кулинарная школа Марты Стюарт
14.55 Т/с ИГРА В ЛОЖЬ
15.50 Т/с НЕ ВРИ МНЕ!
16.50, 18.00 Т/с СТРАСТЬ И ВЛАСТЬ
17.50 Новости в шесть
18.55, 1.50 Т/с САШКА
20.00 Новости
20.40, 2.35 В фокусе

23.00 Х/ф МАРТА, МАРСИ МЭЙ, МАРЛЕН
1.00 Т/с ЧЕРНОБЫЛЬ. ЗОНА ОТЧУЖДЕНИЯ

НТВ-Мир

8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Сегодня
8.20 И снова здравствуйте!
8.50 Готовим с А. Зиминым
9.15 Устами младенца
10.25 Главная дорога
11.05 Еда живая и мертвая
12.00 Квартирный вопрос
13.05 Наш ПотребНадзор
14.05 Х/ф Орден
18.10 Следствие вели...
19.25 Т/с Лесник
23.20 Х/ф 901 километр
1.05 Т/с Мент в законе
3.05 Т/с Свет и тень маяка
5.00 Т/с Супруги

ПБК

6.25 Новости
6.35 Модный приговор
7.30 Фазенда
8.10 М/с Смешарики
8.25 М/с Маша и Медведь
8.40 Поле чудес
9.45 Слово пастыря
10.00, 12.00, 15.00 Новости
10.25 Детский клуб
11.15 Смак 12.15 Ералаш
12.35 Валентина Теличкина. Нефертити из провинции
13.40, 15.25 Т/с ПОГОНЯ ЗА ТРЕМЯ ЗАЙЦАМИ
17.55 Большой праздничный концерт

12.55 Х/ф ЛОХМАТЫЙ СПЕЦНАЗ
14.50 Т/с БИБЛИОТЕКАРИ 2
16.45 М/ф История игрушек: Большой побег
18.50 Stand up
21.00 Х/ф НОЧЬ В МУЗЕЕ
23.10 Х/ф НА ДОРОГЕ

НТВ-Мир

8.00, 10.00, 16.00, 19.00 Сегодня
8.20 Смотр
8.55 Их нравы
9.25 Едим дома
10.25 Первая передача
11.05 Чудо техника
12.00 Дачный ответ
13.05 НашПотребНадзор
14.15 Поедем, поедем!
15.00, 19.25 Х/ф Судья
23.15 Необыкновенный концерт 1.10 Морские дьяволы
3.05 Т/с Свет и тень маяка
5.00 Сеанс Кашпировского

ПБК

6.10, 10.00, 12.00 Новости
6.20 Играй, гармонь любимая!
7.00 Идеальный ремонт
7.55, 10.20 М/ф
8.30 Здоровье
9.40 Непутевые заметки
11.05 Пока все дома
12.25 Ералаш
12.35 Фаина Раневская. Красота - страшная сила
13.40 Х/ф ОСТОРОЖНО, БАБУШКА!
15.30 Х/ф КАНИКУЛЫ СТРОГОГО РЕЖИМА
18.30 Клуб Веселых и Находчивых

21.10 Экстрасенсы-детективы
22.15 Т/с ПРОВОКАТОР
23.15 Overtime TV
0.35 Топ 10 новостей LNT
1.25 Код развития

TV3

5.00, 1.35 Т/с CSI: КИБЕРПРОСТРАНСТВО
5.45, 12.10 Т/с РОЗЕНХАЙМСКИЕ КОПЫ 6.40, 13.10, 1.05 Мультсериалы
8.25 Х/ф ЖЕЛЕЗНЫЙ ЧЕЛОВЕК
11.00 Кулинарное шоу
11.35 Мамин клуб
14.05, 2.30 Т/с ОГОНЬ И ГРЕХ
15.20 Т/с СТРАНА ЧУДЕС
16.25, 20.20, 3.30 Т/с ОНИ ЛГУТ ЛУЧШЕ
17.00 Т/с ЭЛЕМЕНТАРНО
17.55 Т/с КУХНЯ
19.00, 3.55 Новости
19.35, 4.25 Без табу
21.00 Т/с КОБРА
22.05 Т/с КУАНТИКО
23.05 Т/с КРАСАВИЦА И ЧУДОВИЩЕ
0.05 Ничего личного

Программы телевидения

20.00 Время
20.20 Битва экстрасенсов
22.30 Сегодня вечером
0.20 Х/ф ЗВЕЗДА
2.30, 5.40 EuroNews
3.00 Х/ф МАМА ВЫШЛА ЗАМУЖ 4.20 Юморина
5.10 Смешное видео

RenTV Baltic

5.55 Смотреть всем!
7.10 Т/с ВОВОЧКА
8.20 Ретрономия
9.25 Минтранс 10.15 Самая полезная программа
11.10 Ремонт по-честному
12.15 М и Ж 12.45 Взвешенные и счастливые
18.30 Самые шокирующие гипотезы
19.30 Тайны Чапман 21.35 Территория заблуждений
1.20 Смотреть всем!

ОНТ

7.00 Субботнее утро
8.00, 9.00, 16.00, 20.30 Наши новости
9.05 М/с Смешарики
9.25 Здоровье 10.25 Смак
11.05 Идеальный ремонт
12.05 В. Теличкина. Нефертити из провинции 13.20 Х/ф Осторожно, бабушка!
15.00 Ф. Раневская. Красота - страшная сила
16.15, 21.00 Новости спорта
16.20 Теория заговора
17.20 Удача в придачу!

21.00 Время
22.05 Х/ф ЛЕГЕНДА №17
0.45 Песня на двоих. Лев Лещенко и Вячеслав Добрынин
2.20 EuroNews
2.50 Битва экстрасенсов
4.30 Юморина
5.25 Смешное видео

RenTV Baltic

5.45, 12.15, 1.20 Смотреть всем!
6.35 Т/с СОЛДАТЫ
9.55 Документальный проект
13.20 Юморина
15.20 Знай наших
15.45 Т/с ТОЛЬКО НЕ ОТПУСКАЙ МЕНЯ
19.55 Т/с ПЛЕМЯШКА
23.35 Военная тайна с Игорем Прокопенко

ОНТ

7.00 Воскресное утро
8.00, 9.00, 16.00 Наши новости
9.05 Воскресная проповедь
9.20 М/с Смешарики. Пинкод
9.35 Непутевые заметки
9.55 Пока все дома
10.45 Фазенда
11.15 Песня на двоих. Л. Лещенко и В. Добрынин
13.35 Х/ф Мы купили зоопарк
16.15 Новости спорта
16.20 Х/ф Каникулы строгого режима 18.30 Концерт Валерии в Альберт-Холле
20.00 Контурсы 21.05 КВН
23.20 Х/ф Скандальный дневник

5.00 ДОМ-2
5.45, 15.50 Comedy Women
6.30 Инфомания
7.00 М/с Барбоскины
7.45 М/ф История игрушек: Большой побег
9.50 Х/ф НОЧЬ В МУЗЕЕ 2
11.55 TV Shop
12.25 Т/с УНИВЕР
14.40 "Comedy Club"
16.50 Т/с УНИВЕР
18.00 Х/ф Дневник слабака
20.00 Т/с ДЕФФОНКИ
21.00 Т/с ЧЕРНОБЫЛЬ. ЗОНА ОТЧУЖДЕНИЯ
22.05 Х/ф Авария 0.00 Х/ф Давай сделаем ребенка

НТВ-Мир

6.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Сегодня
6.10 Новое утро.
8.30 Студия Юлии Высоцкой
9.00 Т/с Возвращение Мухтара
10.20 Т/с Дельта
12.00 Суд присяжных.
13.20 Обзор. Чрезвычайное

18.00 Кто хочет стать миллионером? 19.00 Х/ф У каждого — своя ложь
21.05 Сегодня вечером
22.35 Муз. фестиваль А-Фэст
23.40 Х/ф Тони Роум

Беларусь 1

6.50 Сущность 7.15 Х/ф Мое любимое чудовище
9.00, 12.00, 15.00 Новости
9.10 Клуб редакторов
9.50 Т/с Сваты
11.05 50 рецептов первого
12.10 Дача
12.50 Здоровье
13.45, 15.45 Х/ф Ой, мамочки!
15.15 Украина
21.00 Панорама
21.40 Х/ф Мое любимое чудовище 0.55 День спорта

Беларусь 2

7.00 Т/с Классная школа
7.55 Орел и решка
8.50, 20.55 Телебарометр
8.55 Т/с Счастливы вместе
10.55 Х/ф Шрек
12.30 Копейка в копейку 13.05 Великая иллюзия на Кипре
13.40 Барышня-крестьянка
14.40 Моду народу
15.35 Битва экстрасенсов
17.50 Человек-невидимка
18.55 Удиви меня
21.10 Х/ф Поймай меня, если сможешь
22.00 Спортлото 6 из 49, КЕНО
23.50 Т/с Как я встретил вашу маму

Беларусь 1

6.45 Х/ф Мое любимое чудовище
8.20 Слово Митрополита
8.30 Народное утро
9.00, 12.00, 15.00 Новости
9.10 Арсенал
9.40 Сваты
10.55 50 рецептов первого
12.10 Новости. Центральный регион
12.35, 22.10 Х/ф Страшная красавица
14.25 Коробка передач
15.15 Твой город
15.30 Вокруг планеты
16.15 Женщины и спорт
16.40 Тайны следствия
17.10 Х/ф Деревенская история
20.35 Навины надвор'я
21.00 Главный эфир

Беларусь 2

7.05 Т/с Классная школа
7.35 Удиви меня
9.20, 21.10 Телебарометр
9.25 Великая иллюзия на Кипре 10.00 Элементарium
10.35 Кулинарный эксперимент
11.20 Ваше лото, Пятерочка
11.50 Счастливы вместе
13.50 Барышня-крестьянка
14.50 Моду народу
15.50 Т/с Онлайн
16.25 Х/ф Шрек
18.00 Х/ф Поймай меня, если сможешь 20.30 Два рубля
21.40, 22.15 Т/с Кости
22.10 Спортлото 5 из 36, КЕНО

происшествие.
13.50 Т/с Я работаю в суде
14.50, 1.50 Место встречи.
16.20 Т/с Кодекс вестри
18.00 Говорим и показываем.
19.45 Т/с Москва. Центральный округ
21.35 Т/с Карпов
23.30 Итоги дня.
0.00 Т/с Морские дьяволы
3.00 Т/с Свет и тень маяка
4.55 Как на духу. Ирина Мирошниченко и Лариса Рубальская.

ПБК

6.30, 9.00, 11.00, 14.30, 16.55 Новости 6.35 М/ф
7.00, 9.25 Доброе утро
9.55 Жить здорово!
11.35 Жди меня
12.50 Таблетка
13.25 Наедине со всеми
14.55 Модный приговор
16.00 Т/с ТАЙНЫ СЛЕДСТВИЯ
18.00 Мужское/Женское
19.00 Пусть говорят
20.00 Время
20.40 Латвийское Время

21.15 Т/с НЮХАЧ
23.45 Выборы 2016
0.35 О любви
2.30, 5.55 EuroNews
3.00 Х/ф В ДЕНЬ ПРАЗДНИКА
4.25, 5.30 Смешное видео
4.40 Модный приговор

RenTV Baltic

6.10 М/с Машины страшилки
6.15 Т/с Дальние родственники
7.20, 19.50 Званный ужин
8.15, 15.45 Семейные драмы
9.35, 14.20, 0.15 Новости
10.00 Секреты древних красавиц
11.00 Т/с Отблески
12.00, 22.55 Смотреть всем!
12.45 Живая тема
13.50, 23.50 112
14.45 Верное средство
16.50 Самые шокирующие гипотезы
17.55 Странное дело
18.50 Тайны мира с Анной Чапман
20.55 Вся правда о российской дури
0.40 Т/с Солдаты

ОНТ

6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00,

ВТОРНИК, 30 августа

LTV1

5.00 Четвертая студия
5.30 Факты окружающей среды
6.00 Гимн ЛР
6.02 Провинция
6.30 Утренняя Панорама
8.35, 17.00 Т/с ВИХРЬ ЛЮБВИ
9.35, 16.05 Т/с МОРЕ ЛЮБВИ
10.35, 13.00, 14.50 TV Shop
10.50 Четвертая студия
11.15 ГЛАВА СЕМЬИ. Романтическая комедия
13.15 Провинция
13.50 М/с Мия и я
14.20 М/с Татонка
15.05 Т/с ДОМОЙ И В ПУТЬ
18.00 Новости дня
18.53 Четвертая студия
19.25 Т/с БОРОЗДЫ СУДЬБЫ
20.30 Панорама
21.15 1:1. Актуальное интервью
22.05 Д/ф Стоит ли играть в видеоигры?
23.05 Ночные новости

LTV7

5.00, 6.30, 9.15, 12.55 Deutsche Welle
5.30 1000 миль в Персии
6.00 Гимн ЛР
6.03 1000 миль в Персии
7.00 Четвертая студия
7.30 Пусть будет!...
9.30 Золотой век
10.00 Т/с ДОМОЙ И В ПУТЬ
11.00, 18.00 Т/с ВОЗВРАЩЕНИЕ МУХТАРА
11.55 Д/ф Гваделупа: цвета архипелага
13.30 Олимпиада в Рио. Лучшие соревнования
15.40, 1.30 Всегда в форме!
16.10 Т/с ДОЧЕРИ МАКЛЕОДА
17.00 Жизнь сегодня
19.00 Сегодня вечером
19.30 Хоккей. Проверочный матч. Латвия - Дания
22.05 Т/с ПО ВОЛЕ НЕБЕС
23.00 Т/с БОЛЬШОЙ ГРЕГ
23.55 Х/ф ПРОПАВШИЙ БЕЗ ВЕСТИ
1.00 Д/ф Двадцать шедевров природы

LNT

5.00 Карамба!
5.20 М/с Бернард
5.35 Торжествующий глас верующих
6.00, 14.20 Кулинарная школа
6.30 90 секунд
8.40, 1.15 Жизнь
9.10 Т/с НЕ ЗАРЕКАЙСЯ
10.25, 13.45 TV shop
10.40 Т/с БУРЯ
11.45 Х/ф НАЗАД К СЧАСТЬЮ
14.00, 20.00 Новости
14.55 Т/с ИГРА В ЛОЖЬ
15.50 Т/с НЕ ВРИ МНЕ!
16.50, 18.00 Т/с СТРАСТЬ И ВЛАСТЬ
17.50 Новости в шесть
18.55, 2.00 Т/с САШКА
20.40, 2.45 В фокусе
21.10 Х/ф ПУТЕШЕСТВИЕ МЕЧТЫ. КАНАДА
23.05 Т/с ЛЮБОВНИКИ
0.30 Т/с ГРИММ
1.35 Латыши, море зовет!

TV3

5.00, 1.30 Т/с CSI: КИБЕРПРОСТРАНСТВО
5.45, 12.10 Т/с РОЗЕНХАЙМСКИЕ КОПЫ
6.50, 1.00 Мультсериалы
9.10 Х/ф СОКРОВИЩА БЕТХО-

8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30 Наши новости
6.05, 8.05 Наше утро
9.05 Контурсы
10.00 Жить здорово!
11.05, 13.05, 16.15, 18.15, 21.00 Новости спорта
11.10 Модный приговор
12.20 Таблетка
13.10 Мужское/Женское
14.10 Наедине со всеми
15.00 Время покажет
16.55 Ой, ма-моч-ки!..
18.20 Обратный отсчет
18.55 Жди меня
20.00 Время
21.05 Дело принципа
22.15 Беларусь без границ с группой Без Билета
23.00 Х/ф Морской пехотинец
0.40 Ночные новости

Беларусь 1

6.00 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 23.40 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 19.40, 23.20 Зона X
7.20 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Доброе утро, Беларусь!

Беларусь 2

6.00 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 23.40 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 19.40, 23.20 Зона X
7.20 Доброе утро, Беларусь!
8.15 Доброе утро, Беларусь!

TV3+

5.00 ДОМ-2
5.45, 12.15 Т/с ДВА ОТЦА И ДВА СЫНА
6.35 Инфомания
7.05 6 кадров
8.05 Т/с ФОРС-МАЖОРЫ
9.00, 14.30 Comedy Club
10.05 Х/ф Дневник слабака
12.00 TV Shop
13.00, 20.00 Т/с ДЕФФЧОНКИ
15.35 Comedy Women
16.35 Т/с УНИВЕР
17.50 Х/ф Дневник слабака 2: Правила Родрика
21.00 Экстрасенсы - детективы
22.05 Х/ф Двенадцать месяцев

НТВ-Мир

6.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Сегодня
6.10 Новое утро
8.30 Студия Юлии Высоцкой
9.00 Т/с Возвращение Мухтара
10.20 Т/с Дельта
12.00 Суд присяжных
13.20 Обзор. Чрезвычайное происшествие
13.50 Т/с Я работаю в суде
14.50 Место встречи
16.20 Т/с Литейный
18.00 Говорим и показываем
19.45 Т/с Москва. Центральный округ
21.35 Т/с Карпов
23.30 Итоги дня
0.00 Т/с Морские дьяволы
1.50 Место встречи
3.00 Т/с Свет и тень маяка
4.55 Все будет хорошо!

ПКБ

6.30, 9.00, 11.00, 14.30 Новости
6.35 М/ф
7.00, 9.25 Доброе утро
9.55 Жить здорово!
11.30 Пусть говорят
12.40 Таблетка
13.25 Время покажет
14.55 Модный приговор
16.00 Т/с ТАЙНЫ СЛЕДСТВИЯ
16.55 Вечерние новости
18.00 Мужское/Женское
19.00 Пусть говорят
20.00 Время
20.40 Латвийское Время
21.15, 2.25 Т/с НЮХАЧ
23.35 Выборы 2016
0.25 Т/с СЛОН
1.55, 5.55 EuroNews

RenTV Baltic

6.10 М/с Машины страшилки
6.15 Т/с Дальние родственники
7.15, 19.50 Званный ужин

9.10 Главный эфир
10.20 Клуб редакторов
11.00 90 секунд
11.05, 13.05 Т/с Деревенская история
13.00, 16.00 90 секунд
15.15, 18.40 Новости региона
15.25, 16.30 Т/с Сваты
17.35 Белорусское времечко
19.20 Арена
20.00 Форум
21.00 Панорама
21.45 Т/с След
23.55 День спорта
0.10 Т/с Девичья охота

Беларусь 2

7.00 Телеутро
9.00, 10.10, 19.05 Телебарометр
9.05, 17.50 Т/с Моя прекрасная няня
10.45 Т/с Классная школа
12.05 Орел и решка. Шопинг
13.00 Т/с Кости
16.35 Два рубля
16.55, 23.00 Т/с Обмани меня
19.15 Суперлото
20.05 Человек-невидимка
21.10 Т/с Такая работа
22.00 КЕНО
22.05 Репортер
23.55 Хочу в телевизор!
0.00 Т/с Как я встретил вашу маму

8.15, 15.35 Семейные драмы
9.35, 14.15, 0.30 Новости
10.00 Т/с Отблески
11.00 Смотреть всем!
11.35 Вся правда о российской дури
13.45, 0.00 Информационная программа 112
14.35 Верное средство
16.45 Самые шокирующие гипотезы
17.50 Странное дело
18.50 Тайны мира с Анной Чапман
20.55 Секретные территории
23.05 М и Ж
0.55 Т/с Солдаты

ОНТ

6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.30 Наши новости
6.05, 8.05 Наше утро
9.05 Жить здорово!
10.25 Контрольная закупка
11.05, 13.05, 16.15, 18.15, 21.00 Новости спорта
11.10 Модный приговор
12.20 Таблетка
13.10 Мужское/Женское
14.10 Наедине со всеми
15.00 Время покажет
16.55 Ой, ма-моч-ки!..
18.20 Т/с Папины дочки
18.50 Пусть говорят
20.00 Время
21.05 Т/с Нюхач
22.55 Триллер Игра в прятки
0.40 Ночные новости

Беларусь 1

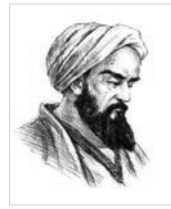
6.00, 7.20 Доброе утро, Беларусь!
7.00, 8.00, 9.00, 12.00, 15.00, 19.00, 0.20 Новости
7.05, 8.05 Новости экономики
7.10, 8.10, 19.40, 23.45 Зона X
8.15 Доброе утро, Беларусь!
9.10, 22.00 Т/с След
10.00, 13.00, 16.00 90 секунд
11.00, 20.00 Т/с Женский доктор
12.10, 16.35 Т/с Семейные мелодрамы
13.20 День в большом городе
14.20 Детский доктор
15.15, 18.40 Новости региона
15.25 Т/с Между нами, девочками
17.35 Белорусское времечко
19.20, 0.05 Сфера интересов
21.00 Панорама
21.45 Специальный репортаж
0.50 Т/с Девичья охота

Беларусь 2

7.00 Телеутро
9.00, 20.55 Телебарометр
9.05, 17.35 Т/с Моя прекрасная няня
10.25, 21.10 Т/с Такая работа
11.20, 22.05 Д/с Экстрасенсы-детективы
12.25, 18.45 Т/с Не родись красивой
13.20, 19.45 Т/с Кухня
14.30 Моду народу
15.30 Пин код
16.10, 23.10 Т/с Ангел или демон
17.05 Уличная магия
22.00 Спортлото 6 из 49, КЕНО
0.05 Т/с Как я встретил вашу маму

По хорошим ценам закупаем телят и молочных телочек (6-12 месяцев).
Тел. 28686658.

26 августа

Есть повод!
День рождения философа и алхимика Разеса (Абу Бакра Мухаммада ар-Рази)

Время на рубеже IX и X веков из нашего времени выглядит древним, темным и безрадостным. В мрачном замке, в высокой башне, сидит за столом алхимик, разглядывая мутную жидкость в стеклянной реторте... Вот как-то так представляется большинству ученых раннего средневековья. Разумеется, что-то общее с истиной есть, но только несколько деталей... Свет учености в те далекие времена шел в Европу с Востока... О восточном мудреце сегодня и пойдет речь.

Биография Разеса дает совсем немного фактов о великом ученом, враче, алхимике. Известно, что родился он в небольшом городке Рей, недалеко от Тегерана. Известно, что первое образование получил в Персии, изучая точные науки, философию и алхимию. Когда Разесу исполнилось 30 лет, он отправился в Багдад изучать медицину, в которой весьма преуспел. С необыкновенным рвением изучал научные труды античных авторов, которые были переведены на арабский язык. Постепенно, собирая мудрость по капле «из всех сосудов сразу», Разес пришел к выводу, что ни одна из религий не обладает истиной и доказательно. Скоро его оставили в покое, потому что никто не смог сформулировать достойных аргументов против теории Разеса.

Ар-Рази видел в основе мироздания пять вечных начал: творец, душа, материя, время и пространство. Смысл бытия он определял одним предложением: посланный «творцом «разум» внушает «душе», пленённой «материей», стремление к освобождению; путь к этому — изучение философии». Вот и ответ на главный вопрос всех времен и народов — в чем смысл жизни?

В области алхимии Разес мало отличался от своих собратьев по науке. Искал способ превращения любого металла с золото, стекла и кварца — в драгоценные металлы. Варил эликсир, и изучал свойства веществ. Ведь именно в это время закладывается фундамент той самой химии, без которой нельзя себе представить современную жизнь человека.

Но главное наследие смелого и пытливого ума древности — его труды по медицине. Сохранился его фундаментальный труд под названием «Медицинская книга, посвященная Мансуру» в 10 томах. В этом сочинении восточный мудрец впервые описал такие болезни, как оспа и корь. Сделал гениальное предположение об инфекционной природе многих болезней, обратил внимание на то, что переболевшие оспой люди не болеют вторично, впервые сделал удачную попытку привить оспу здоровому человеку.

Идея о специализации врачей (ибо не должен один человек лечить все хвори), использование саморассасывающихся материалов при зашивании ран, традиция вести «историю болезни» каждого больного — все это можно встретить

в трудах Разеса. Его книги были переведены на латынь, и на протяжении пяти веков его труды служили главным пособием для европейских лекарей. Великий Авиценна считал себя только лишь прилежнейшим из учеников Разеса, его последователем. Все труды Ибн Сины по своей сути являются продолжением идей учителя.

Каждая строка медицинского трактата — результат многолетних исследований и практики. Известен случай, когда Разес вылечил человека, которого считали проклятым самим Аллахом, за лечение никто не брался. Больной страдал кровохарканьем, чувствовал себя ужасно и каждый день ждал смерти. Прощупав пульс, Ар-Рази не услышал ничего тревожного. Сердце работало отлично. Подробно расспросив больного, врач понял, что проблема может заключаться в том, что больной вместе с болотной водой, которую употреблял по бедности, проглотил пиявку. Назначив пациенту сильное рвотное средство, доктор добился полного излечения — пиявка была успешно выведена из пищевода. После этого случая Разес стал пользоваться славой человека, способного изгнать самого шайтана из человека... Когда правитель Багдада спросил своего главного врача — где лучше всего построить госпиталь, философ ответил: «Разложи по четырем краям своего города куски мяса. Там, где мясо начнет портиться позже всего, и есть лучшее место для больницы». Не имея представления об инфекции, Разес интуитивно предложил самый верный способ определить самое чистое место в городе.

Большое внимание в своем труде Разес уделяет бесплатной медицине. Будучи уверенным в том, что общество может быть здоровым и счастливым только тогда, когда каждый человек, независимо от уровня доходов, имеет возможность обратиться к врачу за помощью. Только в этой ситуации люди могут быть защищены от эпидемий, считал древний врач.

Задолго до Коперника Ар-Рази в своих трудах высказывал предположение, что Земля имеет форму сферы, что Космос бесконечен... Круг его интересов был необыкновенно широк, а достижения просто неохватны. Из всех научных трудов Разеса сохранилась только треть. Средневековая Европа только благодаря его трудам, переведенным на латынь, сумела выйти из мрака варварской тьмы и невежества. А сам философ и врач, после долгих лет работы в главном госпитале Багдада, в старости вернулся в свой родной город, чтобы, помогая тем, кто нуждается в помощи, достойно встретить смерть... Сегодня день рождения великого врача, гениального ученого и мудреца. Отличный повод!

Андрей ЯКУБОВСКИЙ.
Фото из интернета.

ООО «FORVEST»

Покупаем лес на корню, лес с землей. Покупка заложенного леса и леса без документов. Услуги лесоразработки. Услуги лесовоза, форвардера. ПРО-ДАЕМ дрова (3 м).
Т. 26677812.

ООО «RENEM»

закупает КРС, молодняк КРС, овец. Электронные весы. Повышенные цены. Наличными или перечислением.
Т. 65329997, 29485520, 26447663, 26393921, 29996309.

ООО «Cēsu gaļas kombināts»

по хорошим ценам закупает КРС и молодняк КРС. Оплата по договоренности. Т. 26185703, 25435533.

ООО «Lauku Miesnieks»

закупает домашний скот. Высокие цены. Оплата сразу. Весы. Тел. 20207132.

КХ «MADERA»

закупает КРС, молодняк КРС, овец, лошадей, свиней. Оплата сразу. Весы. Т. 26563019.

ООО «AIVI» ЗАКУПАЕТ КРС, молодняк КРС, овец, лошадей. Покупаем также молодняк КРС мясных пород для экспорта. Хорошие цены. Оплата сразу. Весы. Т. 26142514, 20238990.

ООО «LATVIJAS GAĻA»

закупает крупнорогатый скот, молодняк КРС, овец, коней. Весы. Оплата сразу. Т. 28761515.



ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

СБ	27.08	ВС	28.08	ПН	29.08	ВТ	30.08
+17...+24		+16...+21		+16...+25		+15...+22	
ЮЗ	4 м/с	3	2 м/с	ЮВ	4 м/с	3	6 м/с

III. Мы — дети Галактики



НА СНИМКАХ: «Виктория» в летнем наряде; фрагмент праздничной экспозиции. Фото Алексея ГОНЧАРОВА.

Латгальский региональный каратэ клуб «SATORI» ОБЪЯВЛЯЕТ НОВЫЙ НАБОР

Руководитель — заслуженный тренер ЛКФ ИГОРЬ КОМАР (черный пояс, 6 дан) и сертифицированный тренер Олег Комар (черный пояс, 4 дан).

Хотите, чтобы Ваши дети росли крепкими, здоровыми и активными, тогда приходите к нам. ОБЕСПЕЧИМ:

- индивидуальный подход к каждому ребенку
- занимательный тренировочный процесс
- всеобщее развитие детей
- корректирующую гимнастику
- летние спортивные лагеря для детей.

Предлагаем:

- пройти аттестацию на пояса,
 - участвовать в соревнованиях разного уровня,
 - улучшить физическое состояние
 - избавиться от лишнего веса и ежедневного стресса.
- Организационные собрания состоятся 14 и 16 сентября в 18.00 в спортивном зале Польской школы. Контактные телефоны: 27427452, 29457372.

Приходите сами и приводите своих детей, присоединяйтесь к нашему дружному клубу «SATORI»!

ПОКУПАЮТ

самые высокие цены за лес, сельхозугодия и делянки, сельхозугодья. Оплата сразу. Тел. 29105447, 20318082, 27413393; землю с любым лесом по самым высоким ценам. Тел. 65622863, 29417548;

лес с землей, делянки. Оплата сразу. Тел. 26346688; землю с любым лесом. Высокие цены. Тел. 29548596;

двигатель от «Ford 2,0 i Dohc». Тел. 22063999.

Услуги зерновоза (25-27 т).

Тел. 26795467.

ООО «ALNIAS» ЗАКУПАЕТ ПИЛОВОЧНИК евро/м³

Диаметр	Длина	Ель				
		3,7	4,3	4,9	5,5	6,1
14-17	45	45	45	45	45	
18-24	62	62	68	58	66	
25+	62	62	68	58	66	

Диаметр	Длина	Сосна				
		3,7	4,3	4,9	5,5	6,1
14-17	44	44	44	44	44	
18-24	58	58	60	54	56	
25+	58	58	60	54	56	

Место доставки: Варажляны. Есть транспорт! Длину предварительно согласовать! ОПЛАТА в течение 1 дня! www.alnias.lv Т. 64866070, 29806775, 25916403.

Международное предприятие «Merkurita LV» приглашает на работу ТОРГОВЫХ КОНСУЛЬТАНТОВ.

Если Ты позитивный, активный и у Тебя есть личный автомобиль, присылай свое CV и мотивационное письмо на info@merkurita.lv с пометкой «Конкурс» до 31 августа.

С удовольствием примем в свою команду также людей с жизненным опытом. Отобранных кандидатов ожидает профессиональное обучение, хорошо организованная работа и высокая оплата труда.

Справки по телефону: 67385955.

ПЛАСТИКОВЫЕ ОКНА И ДВЕРИ. Скидки до 20%.

Металлические и межкомнатные двери. Каминь. Жалюзи. Москитные сетки. Тел. 27878088 (Краслава), 28675525 (Дагда).

ПРОДАЮТ

дом в Дагде, дом в Комбульской волости. Тел. 29417548;

2-комн. квартиру в Краславе (ул. Резекнес, 16-25). Т. 22462218;

2-комн. квартиру в центре (4/4, недорого). Тел. 28343714;

2-комн. квартиру (1-й этаж, 42,8 м²) по ул. Ригас, печное отопление. Тел. 29466570;

1-комн. квартиру (467-я серия) в хор. сост., ул. Аронсона, 16. Цена договорная. Т. 28699500; СРОЧНО -- 1-комн. квартиру со всеми удобствами в Краславе. Тел. 25234002;

1-комн. квартиру в Краславе (печное отопление). Т. 28935006;

1-комн. квартиру в Краславе. Тел. 29944860;

1-комн. квартиру в Краславе (3500 евро). Тел. 28653118;

1-комн. квартиру (1700 евро). Тел. 25277502;

ЗИЛ-157 в рабочем состоянии. Тел. 29422679;

МТЗ-82, вхор. техн. сост. Т. 26644163;

трактор «ДТ-20», конную косилку, граблику (все на ходу); коня (13 лет), дойную козу. Т. 26068674;

молед «WONJAN»; корову (5-я лакт.); дрова (лоза, береза). Тел. 28226956, 28294894;

сварочный полуавтомат (3 фазы); сварочный выпрямитель ВД 301УЗ. Тел. 29422679;

3-корпусный тракторный плуг, воршилку. Тел. 26127552;

ДСП (120x270x1,6, 40 шт.). Тел. 26400745;

мебель, стиральную машину «INDESIT», холодильник «Минск», морозилку «Snaige», телевизоры, газовую плиту. Т. 25926618;

стиральная машина «AEG» (100 евро); посудомоечная машина «BOSCH» (100 евро). Т. 26645115;

бочки пластмассовые (1000 л). Тел. 26361548;

бочки (20, 25, 30, 60, 120, 200, 1000 л). Тел. 27492445 (Даугавпилс), 28111838 (Резекне);

корову (3 года, покрыта второй раз); телку (13 мес.). Торг уместен. Тел. 27316819;

покрытую корову (отел в сентябре). Тел. 26291834;

поросят. Тел. 26447813;

поросят. Тел. 29129873;

поросят. Тел. 29787566;

за символическую цену — рыжих котят. Тел. 26295396;

свинину. Тел. 28348052;

мед (3 л — 15 евро). Т. 26363427;

зерно (пшеницу, рожь), муку. Доставка. Тел. 25949788;

рожь (0,10 €/кг). Тел. 29377146;

биологическое хозяйство — зерно. Тел. 29117568, 26160314;

зерно, муку. Доставка. Т. 29134527

фуражную муку, зерно; дрова. Тел. 29489854;

торфобрикеты (Эстония, 85 €/т). Тел. 22110343;

дрова (лиственные, в чурках) с доставкой. Тел. 27534876;

дрова колотые и в чурках. Тел. 28381659;

дрова (ольха, береза, ясень). Тел. 29189194;

свежеспиленные дрова в чурках и колотые. Тел. 28296806;

сухие дрова лиственных пород. Тел. 26527904;

колотые дрова. Тел. 26677812.

ЗАКУПАЮТ

ООО «SENLEJAS» -- КРС, телят, ягнят. Оплата сразу. Тел. 65322454, 26190124, 26319888; лошадей. Высокие цены. Оплата сразу. Тел. 26037149.

Реклама и объявления

“Ritms R”

Пластиковые окна, металлические двери. Только у нас при заказе окна и отделке откосов — замер, установка бесплатно. Мебельный салон по ул. Тиргус, 7. Т. 65681152, 29410327.

РАЗНОЕ

В деревообрабатывающих цех ТРЕБУЮТСЯ операторы и рабочие. Тел. 26408480.

ТРЕБУЕТСЯ няня, можно с проживанием в Краславе. Т. 29667427.

Мужчина ИЩЕТ работу (колю дрова, помогу в строительных делах). Тел. 25974738.

Женщина ИЩЕТ работу. Есть права кат. В, могу присмотреть за пожилыми людьми. Рассмотрю все предложения. Т. 20077402.

ТРЕБУЮТСЯ вальщики и подсобники, инструментом обеспечиваю. Оплата за кубатуру. Т. 27743200.

СДАЮ помещения по ул. Виенибас, 4 (100 м²). Тел. 29453287.

ПРОДАЮ, меняю, сдаю полдома в Краславе (у Даугавы);

МЕНЯЮ козочку на 2 рулона сена с доставкой. Т. 28263274.

СДАЮ 3-комн. меблированную квартиру около магазина «ТОР» на длит. срок. Тел. 26868924.

УБОРКА помещений и мытье окон. Тел. 28839961.

СТОМАТОЛОГИЧЕСКИЕ услуги: лечение, удаление, протезирование. Т. 28621435, 65425366.

БУРЕНИЕ артезианских скважин. Тел. 29142220.

КЛАДЕМ печи, каминь, трубы всех видов. Чистим, ремонтируем печи, трубы. Тел. 29329151.

КОПАЕМ, чистим пруды, каналы. Бульдозерные работы. Тел. 28601483.

КОПАЕМ пруды. Тел. 29295258.

КОПАЕМ, чистим пруды, каналы, выравниваем землю. Тел. 25437902.

Женщина (45 лет) ПОЗНАКОМИТСЯ с мужчиной для серьезных отношений. Тел. 28934323.

ОТДАМ в хорошие руки щенят (1 мес., мама такса). Т. 26787955.

ОТДАМ котенка (4 мес.). Т. 22349991.

Выражаем благодарность батюшке старообрядческой общины, певчим, коллективу Удришской волости, завода СОМ, бывшим коллегам, родным, друзьям — всем, кто был вместе с нами, проводив в последний путь нашего дорогого мужа, отца и дедушку **Ивана Маслякова**.

Не зарастет на сердце рана,
Вонзившись в душу глубоко,
Зачем уходите так рано,
Стремитесь в небо высоко?
Разделяем боль утраты с
семьей Петкун и выражаем
искренние соболезнования по
поводу смерти сына **Вадима**.
Соседи по подъезду.

Не выплакать печаль,
Не вымолить возврата,
И в утешеньях боли не унять...
И приговор судьбы не оправдать...

Не в силах облегчить боль,
выражаем глубочайшее со-
болезнование Эви, Мари-
не и Андрею Петкун, навеки
прощаясь с их сыном и братом
Вадимом.

Учащиеся 5 в класса Крас-
лавской средней школы
«Варавиксне», их родители
и классные руководители.

ИК «KOVDOORS»

- * Гранитные памятники и надгробники.
 - * Памятники и надгробники из мраморной крошки.
 - * Металлические оградки, скамейки.
 - * Доставка и установка. Тел. 22324315.
- Краслава, ул. Медниеку, 2 (в районе больницы, бывшая баклаборатория).

Купим ПИЛОВОЧНИК:

береза диам. 22-38, сучья и окрас ядра без ограничений. Предоставим транспорт. Тел. 26677812, 22336903.

ООО «EVILANA» предлагает услуги самосвала и экскаватора. Т. 29186835.

Автокомпьютерная диагностика и ремонт. Тел. 27745005.

ООО VEGO PLUS

Пластиковые окна и двери. Изготовление мебели. Жалюзи, ролеты, москитные сетки. www.vegoplus.lv Краслава, ул. Бривибас, 10. Т. 22402950. Дагда, тел. 25992850.

Скорбим по поводу ухода в вечность нашей крестной **Станиславы Юбеле**. Месса в Андрупенском костеле состоится в субботу, 27 августа, в 8.00. Проводы из кладбищенской каплицы — в 10.00. Крестницы.

Настало время сердцу
быть в покое,
Взяла земля свое земное.
Но как же трудно нам
терять,
Смириться с горем,
жить опять.
Выражаем глубочайшее
соболезнование родным и
близким **Владислава Назарова**, провожая его в последний путь.
Охотколлектив «Шкяуне».

Живым тебя представить
так легко,
Что в смерть твою
поверить невозможно.
Глубоко скорбим и выражаем
самые искренние со-
болезнования семье Петкун в
связи с постигшим горем —
смертью **Вадима**.

Коллектив
магазина «Медо»

Словно звонкая струна,
оборвалась жизнь **Вадима Петкуна**. Глубоко скорбим и выражаем искренние со-
болезнования его родным и
близким.

Бывшие одноклассники из
Краславской гимназии и
классный руководитель.

В номере использованы материалы и программы ТВ из газет «Neatkarīgā Rīta Avīze», «Diena», «Rēzeknes Vēstis», интернет-ресурсов и прочих источников.

ЭЗЕРЗЕМЕ Индекс: 3020; Рег. № 51503017321
www.ezerzeme.lv;
E-mail: ezerzeme@ezerzeme.lv
Адрес: ул. Лачплеша, 20, Краслава, LV-5601.
Газета выходит по вторникам и пятницам.
Публикации не всегда отражают мнение редакции.
За содержание объявлений, а также достоверность фактов и чисел ответственность несет автор.

Издатель - ООО «LER 8».
Reg. Nr. LV 51503017321
Расчетн. счет в SEB BANKA:
LV22UNLA0023000467070
Отпечатано в ООО «Latgales druka»,
Резекне, ул. Базницас 28.
Реклама, объявления, тел. 65681464
Факс - 65681465

Редактор
Заместитель редактора
Корреспонденты
Переводы
Бухгалтер

Марина Нипане
Инга Пудника
Алексей Гончаров
Элизабете
Вилюма-Гражуле
Ивета Лейкума
Наталия Здановска

26795517, marina_nipane@inbox.lv
22021290, ingapudnika@inbox.lv
26065838

27068443, patite@inbox.lv
26439370, ivetaleikuma@inbox.lv
26853074, natalin240580@mail.ru
65681476, ler8@ezerzeme.lv